

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Lunes 27 de octubre de 1969  
AÑO LXIX.—Número 21.100

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99  
Depósito Legal SG. 7-1958

Precio del ejemplar: 3 pesetas

Exploración del Mediterráneo

## COMENZO EN MADRID LA 21 REUNION DE LA COMISION INTERNACIONAL

La preside Rainiero de Mónaco, bisnieto de Alberto I que fundó en 1919 dicho organismo

Le acompañaba en la presidencia el ministro de Comercio y otras personalidades y asisten representaciones de 15 países

Madrid, 27.—La 21 reunión de la comisión internacional para a exploración del Mediterráneo, ha comenzado esta mañana en Madrid. Coincide con la conmemoración del cincuentenario de su fundación. La preside el príncipe Rainiero de Mónaco, bisnieto de Alberto I, que fundó en 1919 aquel organismo internacional.

### PRESIDENCIA

Las sesiones se celebran en el gran salón de actos de la Casa Sindical, y en la presidencia de la reunión de esta mañana, junto con el príncipe Rainiero y el ministro de Comercio, don Faustino García Monco, se encuentran el subsecretario de la Marina Mercante, almirante don Leopoldo Boado; director general de Pesca, don Fernando Marcillach; presidente del Sindicato Nacional de la Pesca, señor Bárcena Reus; secretario general técnico de la Subsecretaría de la Marina Mercante, don Jorge Tapia y secretarios generales del Instituto Español de Oceanografía, señor Fernández Galván y de la comisión internacional, comandante Costeau, y otras personalidades.

### 15 PAISES

Asisten representaciones de quince países y el cuerpo diplomático acreditado en Madrid.

En primer término, el señor Fernández Galván leyó el discurso escrito por el director del Instituto Español de Oceanografía, don Dámaso Berenguer Elizalde, en el que se hace historia de la fundación del organismo cuyo jubileo se conmemoraba, y de su fecunda actividad científica.

### Habla el ministro de COMERCIO

El ministro de Comercio español, después de dar la bienvenida al príncipe Rainiero y a cuantos han acudido a Madrid para conmemorar la efeméride de la fundación del organismo internacional, expresó su satisfacción «que —dijo— es tanto mayor porque España ha estado muy estrechamente vinculada a la personalidad de su fundador el príncipe Alberto I de Mónaco, unida a la historia de la comisión del Mediterráneo y al desarrollo de la oceanografía en ese mar, así como en el resto de los que bañan las costas de la península».

### EL PRINCIPE RAINIERO

Habló a continuación el príncipe Rainiero de Mónaco, que recordó unas palabras pronunciadas por el rey Alfonso XIII, en contestación a otras de su bisabuelo Alberto I en los actos fundacionales de la comisión en 1919. Afirmó que ambos habían sentido, a poco de concluir la primera guerra mundial, la necesidad de investigar la inexplorada riqueza del mar. «Desde entonces —agregó el príncipe Rainiero— han transcurrido cincuenta años y son múltiples los descubrimientos y las enseñanzas logrados en la investigación oceanográfica, que son hoy lazo de unión entre los diversos países ribereños del Mediterráneo».

### SESIONES DE TRABAJO

A continuación y bajo la presidencia del príncipe Rainiero, comenzaron las sesiones de trabajo, examinándose un estudio presentado por el doctor Richard sobre «La oceanografía y el Mediterráneo».—Cifra.

Con la aportación de todos se podrán sufragar las obras en el Santuario de la Fuencisla. Sea generoso.

### PRESENTACION DE RELACIONES

Tercera.—Las relaciones se presentarán en las delegaciones de Hacienda del domicilio social de las empresas en el mes de febrero de cada año y deberán contener los siguientes datos: a) nombre y dos apellidos o denominación social y domicilio del cliente o proveedor respectivo. Estos datos deberán ser facilitados por dichos clientes o proveedores a las empresas declarantes. b) El importe de las operaciones realizadas con cada cliente o proveedor durante el año respectivo.—Cifra.

## Todas las ferias y mercados de ganados prohibidos en la provincia de ZAMORA

Por existencia de fiebre aftosa

Zamora, 27.—La aparición de fiebre aftosa en ganado receptible, en algunos puntos de esta provincia, ha determinado que el gobernador civil, a propuesta de la Jefatura de Ganadería, suspenda, hasta nueva orden, todas las ferias y mercados de ganado de la provincia.

Por otra parte, y mientras se desarrolla la campaña de vacunación obligatoria prevista en las zonas endémicas, se ha decretado la inmovilización absoluta de salida de sus términos municipales respectivos. Los animales de las zonas infectadas o sospechosos se inmovilizarán en sus respectivas explotaciones y alojamiento de modo riguroso.—Cifra.

ESPAÑA — M. C. E.

## Se reanudan esta tarde las negociaciones

En el marco del segundo mandato Se espera que el acuerdo preferencial quede firmado en la primavera próxima

Bruselas, 27.—La primera tanda de negociaciones entre España y el Mercado Común, en el marco del segundo mandato de negociaciones, comienza esta tarde, a las cuatro, y se prolongará hasta el próximo jueves, día treinta.

La apertura de estas negociaciones se produce sólo diez días después de que el consejo de ministros de la C. E. E. aprobara el segundo mandato de negociaciones para que la comisión negociase con España, sobre bases muchos más amplias que las del primero, un acuerdo preferencial que se espera pueda ser firmado por ambas partes en la primavera de 1970.

Preside la delegación comunitaria en las negociaciones el director ge-

neral de la Dirección General de Relaciones Exteriores de la Comisión Europea, señor Sigríst.

La delegación española estará presidida por don Alberto Ullastres Calvo, embajador, jefe de la misión de España ante el Mercado Común Europeo. Su vicepresidente será don Javier Elorza, marqués de Nerva, director general de Cooperación y de Relaciones Internacionales del Ministerio español de Asuntos Exteriores.—Efe.

## Más SEISMOS en YUGOSLAVIA

Muchos grandes edificios se han derrumbado

Belgrado, 27.—Un fuerte terremoto ha sacudido hoy regiones situadas en el centro de Yugoslavia. Según los primeros informes, recibidos en Belgrado, un número no determinado de edificaciones ha quedado destruido con desperfectos de consideración. Este ha sido el segundo seísmo que se registra en Yugoslavia en estos últimos días.

El terremoto se registró en la ciudad de Banja Luka y duró cincuenta segundos, a las 9,30 de hoy, hora española. De momento, no hay informes sobre víctimas.

Banja Luka parece ser la localidad más directamente afectada por los terremotos de ayer, en los cuales pereció una niña de diez años de edad y otras cien personas resultaron heridas y fueron trasladadas a hospitales.

En Zagreb se registró un temblor de tierra de intensidad media en la mañana de hoy, tercero de los que se han notado en 24 horas. Al mismo tiempo, se sentían sacudidas en Karlovac, Koprivnica, Petrinja y en otras ciudades. No hay informes sobre víctimas o daños en estas últimas ciudades yugoslavas.

Según un enviado de la agencia «Tanjung» a la ciudad de Banja Luka, las calles «presentan un aspecto terrible»: muchos edificios grandes se han derrumbado o se encuentran muy afectados, añade el citado informador.—Efe-Reuters.

### PANICO

Belgrado, 27.—Familias enteras, presas de pánico, huyeron de sus casas al producirse una serie de seísmos al noroeste de Yugoslavia, durante

los cuales una niña resultó muerta y varios centenares de heridos.

Los temblores de tierra sucesivos de ayer fueron los primeros que se registran en Yugoslavia desde el devastador seísmo de Skopje en 1963, en el que perdieron la vida más de 1.700 personas.

Toda la región central entre Banja Luka y Bihac se quedó sin electricidad durante varias horas, según informes llegados a Belgrado.—Efe-Reuters.

## Mueren dos niñas por comer setas

Sus padres convalecen de la fuerte intoxicación

Burgos, 27.—Dos hermanas de corta edad han muerto a consecuencia de haber ingerido setas venenosas, mientras que los padres convalecen de la fuerte intoxicación sufrida.

El suceso ocurrió en Palazuelos de la Sierra, de esta provincia y las fallecidas son dos niñas de dos y once años. Toda la familia se sintió indisputada tras cenar setas. Los padres, don Félix Samperdo y doña María Luz del Hoyo, han podido su- perar la grave crisis.—Cifra.

### REGISTRADO EN TOLEDO

Toledo, 27.—Un terremoto original a dos mil kilómetros de distancia, y cuya magnitud provisional ha sido establecida en 5,8, se registró hoy a las nueve horas, catorce minutos y cuarenta y tres segundos, en el observatorio geofísico de Toledo, según ha informado un portavoz del mismo.

Se considera que posiblemente este terremoto sea una fuerte réplica al registrado ayer, a las dieciséis horas cuarenta minutos y cuarenta y dos segundos, y que al parecer afectó a la región yugoslava.—Cifra.



Lisboa.—El primer ministro portugués, Marcelo Caetano, deposita su voto en las elecciones celebradas el domingo.—(Telefoto AP-Europa Press)

## Modificación del impuesto de Tráfico de Empresas

Madrid, 27.—El número tercero de la norma octava de la regla decimotercera de las de aplicación del impuesto general sobre el tráfico de las empresas contenidas en el artículo octavo del decreto número 1.815, de 30 de junio de 1964, queda suprimida en virtud de un decreto del Ministerio de Hacienda que inserta hoy el periódico oficial.

Por otra parte se establece en la regla mencionada una norma novena con la siguiente redacción: «Contribuyentes del Impuesto presentarán

relaciones anuales de proveedores y clientes, por separado, ajustadas a las siguientes instrucciones:

### OBLIGACION

Primera.—Quedan obligados a presentar dichas relaciones los contribuyentes que por la clase de actividad que desarrollan o por el volumen de sus operaciones están excluidos del régimen de convenios para la exacción del Impuesto General sobre el Tráfico de Empresas.

Se exceptúan sin embargo, de esta obligación: a) los exportadores de productos agrícolas; b) las empresas de servicios comprendidas en el apartado d) de la orden de 3 de noviembre de 1966.

Segunda.—En dichas relaciones sólo figurarán los proveedores o clientes cuyas cifras anuales de negocios con el declarante sean superiores a doscientas mil pesetas. Cuando se trate de empresas distribuidoras de gas o de electricidad, sólo se incluirán en la relación de clientes aquellos a quienes se facture energía para usos industriales con el mismo límite de doscientas mil pesetas.

### PRESENTACION DE RELACIONES

Tercera.—Las relaciones se presentarán en las delegaciones de Hacienda del domicilio social de las empresas en el mes de febrero de cada año y deberán contener los siguientes datos: a) nombre y dos apellidos o denominación social y domicilio del cliente o proveedor respectivo. Estos datos deberán ser facilitados por dichos clientes o proveedores a las empresas declarantes. b) El importe de las operaciones realizadas con cada cliente o proveedor durante el año respectivo.—Cifra.

## Muy mala cosecha de uva en Villarrobledo (ALBACETE)

Villarrobledo (Albacete), 27.—De muy mala está siendo calificada la cosecha de uva en este término municipal, uno de cuyos principales cultivos es el viñedo.

Este año, tras una deficiente maduración a causa de las intensas lluvias que cayeron en los meses de agosto y septiembre pasados, los precios bajos pagados por los bodegueros industriales se mantienen en igual tónica. Este año sólo se viene pagando a tres pesetas con veinte céntimos el kilo de uva blanca, setenta y cinco céntimos menos que en igual época del año pasado. A las pérdidas motivadas por dicho precio se suma también la podredumbre del fruto, que ha reducido la cosecha en la mayor parte de los casos a un cincuenta por ciento.

## Escasez de mano de obra, que emigra a Francia

Otra circunstancia dentro de este difícil panorama agrícola en el término municipal, es también la escasez de la mano de obra para las faenas de la vendimia, pues una gran parte del personal para la misma ha emigrado temporalmente a Francia para la vendimia de dicho país.—Cifra.



Barcelona.—El pasado sábado por la tarde se casó María Rosa Marco "Salomé". Su marido es Sebastián García Verneta. La ceremonia se celebró en la iglesia parroquial del Espíritu Santo. La pareja emprendió viaje a Roma, después de la ceremonia nupcial.—(Foto E. Press)

Gracias a la mediación de NASSER

## La crisis libanesa, a punto de terminar

Beirut, 27.—(Por J. L. Navarro Pineda, enviado especial de Efe).—Las autoridades militares libanesas han levantado el toque de queda, totalmente, en las localidades de Baalbeck, Ro y Nabatea y, parcialmente, en Beirut y en Saïda. En Tripolis, donde ayer se registraron otros tres muertos y cuatro heridos graves en combates esporádicos entre «rebeldes» y militares, el toque de queda continúa vigente hasta nueva orden y nadie está autorizado a entrar en la ciudad, la segunda en importancia del país. Los diarios locales titulan hoy que gracias a la mediación del presidente Nasser la crisis libanesa está a punto de finalizar ya. Dirigentes palestinos y representantes

libaneses se reunirán próximamente en El Cairo para solucionar pacíficamente sus diferencias. Los palestinos han solicitado que el Líbano acepte la libertad de acción de los guerrilleros palestinos en territorio libanés; levantar las medidas restrictivas impuestas a los campamentos de refugiados palestinos y castigar severamente a los responsables libaneses de los últimos incidentes. También quieren que el jefe de la delegación libanesa sea el general Emile Bustany, jefe del Ejército libanés y con quien parecen entenderse—eso dicen—bastante bien.—Efe.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## YA ES UN RECUERDO

Adiós, chavala; hasta pronto, Marivi. Ya ves, aunque el día amaneció con la suavidad de una jornada otoñal, parece como si el cronista tuviera hoy --muy dentro de sí-- un punto de tristeza; debe ser por la despedida.

No caigamos en aquello de "partir es morir un poco", pero la verdad es que todos tus amigos hemos sentido un dolor particular y colectivo por tu marcha. Sí; ya sabemos que son los imperativos familiares, pero, ahora, el acueducto, el alcázar, la calle Real, el beberse un vaso de vino con los amigos, empiezan a ser recuerdos para ti. Ya no es vivir cada día esa sensación de que todo lo que nos rodea es demasiado conocido --aunque se lo quiera-- o de que en cada momento se está descubriendo lo que nuestros ojos han visto tantas veces. Ya es diferente; hay, al menos, unos cientos de kilómetros de separación.

Ponéis las mujeres siempre un punto de ternura en vuestros actos; de ahí, entonces, que la amistad que brindáis sea algo que se desea conservar junto a las mejores cosas que poseamos. Y esto, tenlo por seguro, es lo que nos pasa a nosotros, los que ya hoy empezamos a decir aquello de "nuestra amiga Marivi, que vive en...".

Dentro de no mucho tiempo --y si los pronósticos quieren hacer honor a las estaciones-- nuestra sierra --Navacerrada, la Mujer Muerta, Los Leones-- se cubrirá de nieve; el frío cortante volverá a enseñorearse de nuestras calles. También esto será como una nueva y extraña sensación para ti, recordándolo ya desde la orilla del Mediterráneo, al sol tibio que se tamiza entre el palmeral, allí donde las olas parecen querer jugar a ser como niños pequeños y traviesos, o a llevar y traer la presencia de los amigos...

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 pta. Cada palabra más, 1,50

### ALQUILERES

OFESA precisa pisos en alquiler por dos años para sus empleados. Plaza Oriental del Acueducto. Teléfono 4095.

### ENSEÑANZA

LICEO matemático. Matemáticas, Física, Química, Ciencias desde 4.º, Revalidas, Preuniversitario. Daoiz, 12. Teléfono 4068.

«La Pista», Auto-escuela, inspira confianza enseñando. Avda. José Antonio, 38. Teléf. 5771.

ACADEMIA Juventud. Bachillerato, Idiomas. Secretariado. Contabilidad. Taquimecanografía. Teléf. 4085, junto Regimiento.

### VARIOS

AUTOMOVILES. Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y todas las gestiones. Martín Ovejuna, San Agustín, 19.

### COMPRAS

GARBANZOS, piñones, enviando muestras y precios a Felipe Tejedor, Arévalo (Ávila).

### TRASPASOS

TRASPASO local con o sin piso. Las Nieves, 10. San Lorenzo.

### IRABAJO

SE necesita sirvienta fija, buen sueldo. Señores de Aznar. Ezequiel González, 21, segundo.

NECESITO chico para repartir. Bodegas Cuervo.

SE necesita chica fija. Conde Sepúlveda, 17, tercero, E.

PRECISO chicas de servicio; sueldo, 3.500. Teléfono 5. Puerto Navacerrada.

SE necesita muchacha. Razón: San Facundo, 3, 1.º, A.

SE necesita señora para la limpieza. Restaurante Solaire.

SE necesita mecánico automóviles, oficial primera. Razón: Antón Rojo, teléfono 256. Cantalejo.

NECESITO servidora doméstica. Jardín de San Roque, 9, 3.º, teléfono 3425.

SE necesita conductor con carnet primera especial. Empresa Albino Martín, Roble, 22. Teléfono 2909.

SE necesita ayudante de mostrador. Buen sueldo. Casa Duque.

PARA trabajar en Valsain, viviendas en construcción, se necesitan albañiles, bien retribuidos. Teléfono 341. La Granja.

SE ofrece persona para vaquero o similar. Razón: Caserío de Paredones, Madrona.

SE necesita chico para obrador de confitería. Razón: Pastelería Arroyo, Cervantes, 26.

SE precisan peones de construcción. Empresa Mariano Alonso de Frutos, Segovia. BARRIBUENO, núm. 2, 2.º, B.

NECESITO asistente señora sola. Carretas, 10, pral., izqda.

PRECISASE muchacha servicio interna. Colegio Alaman, Pinar, 6, Madrid-6.

NECESITAMOS persona mayor relacionada automóviles para cargo en Madrid. Informes; teléfono 2659.

SE solicita señorita para cuidar y educar niños, dotada de cierta cultura. Sueldo a convenir. Dirigirse al doctor Palma, Plaza Deán Mazas, 4, Jaén.

MUCHACHA Madrid, veraneo en Segovia, preciso. Marqués del Arco, 26, bajo.

GANE de 10.000 a 15.000 pesetas mensuales cultivando champiñones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción a alto precio. Escribir a Productos Alba, calle Enamorados, 23, Barcelona (13).

### VENTAS

MADERAS, molduras, puertas, ventanas, persianas de madera y plástico. Coches, 8, teléfono 3813.

MUEBLES Hernando, fabricación propia. Precios sin competencia. Alférez Provisional, 2, Fernández Jiménez, 6.

PISO céntrico a estrenar. Teléf. 2649.

RENAULT F4. J. Horcajo, S. A.

SEAT 1.500, buen estado. J. Horcajo, S. A. Fernández Ladreda, 13.

FURGONETA Citroën 2 CV. J. Horcajo, S. A.

RENAULT R-10. J. Horcajo, S. A.

ONDINE, buen estado. J. Horcajo, S. A.

### GANADOS

VENDO vaca abocada al tercero, raza frisona. Víctor Postigo, Cantimpalos.

VENDO 130 ovejas jóvenes de primilas en adelante, juntas o al partir. Santiago Torredondo.

VENDO 20 ovejas para carne. Policarpio. Marazuela.

VENDO nueve vacas suizas recién paridas, tres chotas y piara de ovejas de 125 cabezas. José San Juan. Aldeanueva de Pedraza.

VENDO holandesa cumplida del primero, otras en producción. Francisco Rueda, Hontoria.

VENDO vaca suiza abocada al tercero. Alberto. Fuente el Olmo de Fuentidueña.

VENDO 12 vacas cumplidas y recién paridas. Octavio Pinilla. Arroyo de Cuéllar.

VENDO ovejas bien tratadas, seleccionadas, premiadas en concursos, por no poder atenderlas. Señor Rubio, La Lastriella.

VENDO siete cerdos destete. Emilia Sanz. Sotosalbos.

VACA suiza primeriza, abocada, vend. Juan San Juan. Valleruela de Sepúlveda.

VENDO vaca suiza recién parida del primero. Tratar: Félix Gómez, Fuentepeyayo.

VENDO vaca suiza abocada al tercero. Vda. de Filemón Tardón, Cantimpalos.

VENDO vaca suiza del segundo, abocada. Cayetano Lobo. Prádena.

VENDO primeriza cumplida. Guillermo Pérez. Aragoneses.

VENDO cerdos york de 20 a 25 kilos. Terminillo, 35.

VENDO nueve cerdos destete. Claudio Torrego. Villovela (Segovia).

### PASTOS

ARDIENDO pastos invierno y primavera para 1.000 ovejas, provincia de Madrid, teléfono 228-75-74.



# Información Local

## Mañana comenzará la reunión provincial de jefes locales

La clausura y la conmemoración del aniversario de la fundación de Falange tendrá lugar el miércoles

Durante mañana y pasado se va a celebrar en nuestra ciudad una reunión provincial de jefes locales, que ha sido organizado por la Jefatura P. del Movimiento a través de Departamento de Acción Política Local. Serán 54 los jefes locales que estarán presentes en la reunión.

El programa confeccionado para esta reunión provincial prevé para mañana, martes, día 28, los siguientes actos:

A las 10.30, recepción de jefes locales en Jefatura y apertura de las sesiones. 11, intervención del presidente de la Diputación Provincial, que hablará sobre «Planes provinciales y Servicios Técnicos». A la una, el secretario de la misma corporación hablará sobre «Competencia y atribuciones de los alcaldes». A las cinco, el jefe del Servicio de Inspección y Asesoramiento de las corporaciones locales disertará sobre «Competencia y funciones de las corporaciones», y a las siete, el secretario del Ayuntamiento de Sepúlveda intervendrá sobre el tema «Cauce y gestiones de los asuntos municipales».

El miércoles, día 29, a las 10, jerarquías de la Jefatura Provincial del Movimiento informarán sobre «Organización del Movimiento»; a las 12.30 habrá sesión del pleno del Consejo Provincial, y a la una, la clausura de la reunión de jefes locales, con un informe sobre la misma, imposición de condecoraciones, entrega de ayudas del Patronato «José Antonio» para Mejora de la Vivienda Rural y, por último, lección política con motivo de la conmemoración del treinta y seis aniversario de la fundación de Falange Española, por el jefe provincial del Movimiento.

## Nuevo destino para la superiora de las Hermanitas de los Pobres

La hasta ahora superiora de las Hermanitas de los Pobres en nuestra capital, sor Begonia, ha sido destinada a un nuevo cargo, por lo que marcha de Segovia después de tres años de estancia aquí, tiempo en el que ha vivido intensamente las obras de construcción del pabellón para ancianos, que comenzaba a edificarse cuando vino y que ahora deja completamente acabado. Sor Begonia nos ruega que, ante la imposibilidad, por falta de tiempo, de hacerlo personalmente, agradezcamos en su nombre, a entidades, organismos, centros y segovianos en general, la colaboración que siempre prestan a la residencia de ancianos y a cuantas peticiones ella ha hecho durante su estancia en Segovia.

## Apertura de la carretera de SANTA LUCIA



La carretera de Santa Lucia ya está abierta a tráfico. Y he aquí la consecuencia de la misma con la plaza oriental, con la dos direcciones en que se desdobra la calzada en este punto: A la izquierda la de entrada en la plaza --dirección que lleva el turismo-- y a la derecha de la fotografía, el acceso a la carretera --dirección seguida por el camión--. En el lado izquierdo, la nueva escalera que comunica la calle de San Juan con la acera de la carretera.

(Foto Antonio)

## El Ayuntamiento solicita la construcción de un grupo escolar y guardería infantil en el polígono de San Millán

La comisión municipal permanente, en la penúltima reunión celebrada, bajo la presidencia del alcalde quedó enterada del decreto ley por el que se prorroga por un año el mandato de los concejales que actualmente se encuentran en el desempeño de su cargo.

Se informó favorablemente el expediente instado por don Francisco Santa Encracia de Diego solicitando licencia de apertura de taller para fábrica de maletas, en la carretera de Trescasas.

A S. A. Cros se le autoriza a colocar un rótulo anunciador, no luminoso, en la fachada del edificio número 4 de la avenida de Fernández Ladreda.

Se declaró excepcionalidad de uso, a efectos del planteamiento urbano vigente, en orden a la viabilidad urbanística para ubicar en la calle de Miraflores la industria de bebidas alcohólicas que don Pablo Blanco Dueñas pretende instalar allí, en tanto que la misma siga manteniendo el carácter artesano que acredita tener, debiendo formalizar la petición para licencia de apertura.

Fue informado favorablemente el expediente instado por don Víctor Manuel de Andrés Pastor solicitando licencia para instalar un taller de construcciones metálicas en el polígono industrial.

### OBRAS

Previas las condiciones que en cada caso serán señaladas particularmente, fueron concedidas las siguientes licencias de obras:

A don Frutos Esteban García para determinadas obras en el puesto número 5 del Mercado de San José; a don Claudio Moreno y Cia., para un edificio industrial sobre las parcelas 85, 86 y 87 del polígono; a don Pablo de Sousa López para construir edificio industrial en las parcelas 9 y 10 del mismo polígono; a don Segundo Gómez Illanas y hermanos para la conversión de una ventana en puerta, en la casa número 6 de Peñuelas; a don Felipe de Frutos Sebastián se le concede prórroga de plazo hasta el 31 de diciembre próximo para obras que se le autorizaron en el número 25 del paseo de Ezequiel González.

### PERROS

Fue facultada la alcaldía para adoptar las disposiciones que crea pertinentes sobre la recogida de perros vagabundos, a la vista de un escrito elevado por el vecino don José Luis Melero Vera.

### ESCUELAS

La corporación acordó solicitar de la Junta Provincial de Construcciones Escolares la edificación de un grupo escolar en la parcela propiedad del Instituto Nacional de la Vivienda que hay reservada para este fin en el polígono de San Millán, así como de la guardería que también se

prevé en el mismo polígono, interesando al propio tiempo se declare la exención de la aportación económica municipal correspondiente en atención a las dificultades por que atraviesa el Ayuntamiento.

### PRORROGA

La Comisión Permanente acepta que quede prorrogado el concierto actualmente establecido con el grupo fiscal de salas de fiestas y similares para la exacción del impuesto sobre consumo de lujo, prórroga que abarcará hasta el 31 de diciembre de 1970.

Además de éstos, fueron tratados otros asuntos de menor carácter general, como consultas urbanísticas, reclamaciones, aprobación de cuentas, etc.

### SUCESOS

en la capital y provincia

## COLISION DE DOS TURISMOS, SIN HERIDOS

Alrededor de las siete y cuarto de la tarde de ayer, entraron en colisión, en las proximidades de San Ildefonso, dos turismos, conducidos, respectivamente, por don Federico Moreno Bravo y Mr. Maikel Rizo, avecinados ambos en Madrid.

En el accidente, resultaron lesionados los dos conductores, y los daños que se originaron en los vehículos fueron de poca importancia.

### Atropello de una res

Una res vacuna, cuyo propietario se desconoce, resultó herida al ser atropellada por un turismo, en una recta con cambio de rasante, en las cercanías de El Espinar. Conducía el automóvil el vecino de Madrid don Gregorio Antonio Puras López, que no sufrió lesión alguna.

## EL TIEMPO EN SEGOVIA

### En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 683,9 mm. Viento del Oeste. Temperatura máxima: 16,8°.

### En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 684,9 mm. Viento del SE. Temperatura mínima: 7,2°.



El sábado, en el transcurso de un emotivo acto al que asistieron la mayoría de los veterinarios segovianos, se procedió, por el gobernador civil de la provincia, a imponer al presidente del Colegio Oficial de Veterinarios de Segovia, don Tomás Amores de Nicolás--acto que recoge la fotografía de Antonio-- las insignias correspondientes, con motivo de su ingreso en la Orden Civil de Segovianos.

Al acto se adhirieron numerosas personalidades, y el homenajeado fue obsequiado posteriormente con un almuerzo.

## Don Primo Velasco Garrido

(Antiguo dueño de la Pensión Isabela)

Cofrade de Nuestra Señora de la Fuencisla y de la Soledad al pie de la Cruz

Ha fallecido en Segovia hoy día 27 de octubre de 1969

a los 86 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

Sus desconsolados hijos don Lucio, don Enrique y doña Isabel Velasco García, hijas políticas doña Paula Sayago y doña Josefina Alvaro; nietos Juan-Pedro, María Asunción, María Dolores, María del Carmen y Enrique Velasco; sobrinos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al sepelio que tendrá lugar mañana, día 28, a las once, desde la casa mortuoria, Plaza del Seminario, número 3, hasta la iglesia parroquial de San Martín, donde acto seguido se oficiará el funeral por el eterno descanso de su alma, despidiéndose el duelo. La misa de privilegio se rezará el día 29, a las nueve, en la misma iglesia.

**SANTA TERESA**  
Materiales de construcción  
Teléfonos 1450 y 2936

**Papeles pintados**  
COMPRE TRES ROLLOS Y PAGUE DOS

**sudeyco**

La personalidad de un regalo comienza en su etiqueta.

**Regalos HERRANZ**  
San Francisco, núm. 6

**CARTELERA DE ESPECTACULOS**

CERVANTES.—Hoy, 7,30 y 11, una extraordinaria reposición: Ana. Por Silvana Mangano. Mayores 18 años.

SIRENAS.—Hoy, 7,30, último día: La hora 25. Un gran éxito de Anthony Quinn. Mayores 18 años.

SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

**DOÑA ELISA PEREZ MARUGAN**

QUE FALLECIO EN BERCIAL EL DIA 28 DE OCTUBRE DE 1907

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

El funeral que se oficie mañana, a las 11, en la parroquia de dicho pueblo, será aplicado por el eterno descanso del alma de la finada.

Sus hijos Agustina, Luis, Nilo y María Luisa Merinero Pérez; hijo político Abilio Manso; nietos, hermanos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

# ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

## La Hermandad Provincial de Alféreces Provisionales celebró ayer su anual asamblea

La Hermandad Provincial de Alféreces Provisionales celebró ayer en nuestra ciudad su asamblea anual. Con este motivo, se reunieron numerosos alféreces provisionales, tanto de la capital como otros llegados de la provincia e incluso de otras cercanas en las que ahora residen. Los actos de la asamblea dieron comienzo a las once en la sala de la Caja de Ahorros. Se trataron diversos asuntos relacionados con la entidad, procediéndose también a la renovación reglamentaria de la junta provincial.

Posteriormente, los asistentes se trasladaron a la iglesia de San Antonio el Real, en la que el canónigo y también alférez provisional, don Hilario Sanz, ofició la santa misa y pronunció la homilía. Finalizado el santo sacrificio, se efectuó una visita a las salas del convento abiertas hace unos años al público.

A la una de la tarde, de nuevo en la sala de la Caja de Ahorros, tuvo lugar otro acto, que fue presidido por el general Lobo, junto al que se encontraban el gobernador militar, alcalde de la ciudad, don Hilario Sanz y el presidente de la Hermandad, señor García Ibáñez.

Pronunció unas palabras de presentación del conferenciante el vicepresidente de la Hermandad, y después, el abogado y escritor, hijo de alférez provisional, don José Antonio Flórez Valero, pronunció una charla en la que resalta el honor y la responsabilidad que a partes iguales suponía hablar ante los alféreces provisionales, y trazó una triple división de generaciones: la que hizo la guerra, la que sin hacerla vivió directamente sus consecuencias, y la nueva generación que ahora irrumpe y para la cual la guerra es ya un hecho histórico. Analizando a esta última juventud, estudió sus diversas actitudes ante el pasado, el presente y el futuro; ante la comunidad, ante la justicia y la política, resaltando que esta juventud, como todas, tiene un afán de perfección y de participación. Para cubrir este afán es necesario que las generaciones anteriores

sean capaces de ofrecerles una tarea sugestiva servida por unos cauces auténticos de participación y representación en las tareas generales.

Cerró el acto el general Lobo, que expresó la necesidad de que la juventud actual vuelva sus ojos, vaya a los mayores, a los veteranos, para definitiva preparación para lanzamiento al mundo, mirando siempre por el bienestar de la Patria.

A las dos y media de la tarde, los miembros de la Hermandad asistentes a la asamblea se reunieron en un almuerzo que tuvo lugar en la Academia de Artillería.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
Plaza de Franco, 10.  
Muerte y Vida, 2.

### EXPRESIONES DE GRATITUD

La madre y hermanos de D. Pedro don Diego García Domingo (que en paz descanse), fallecido en Cobos de Segovia, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, expresan su agradecimiento a todos los que les acompañaron al sepelio y cultos oficiados por el alma del finado.

La madre y hermanos de don Pedro Sánchez de Cueto (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, como hubiera sido su deseo, testimonian por este medio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su sentimiento, así como a las que les acompañaron al sepelio y sufragios celebrados por el eterno descanso del alma del finado.

Al propio tiempo comunican que el novenario de misas dará comienzo en los PP. Franciscanos el día 12 de noviembre, a las diez de la mañana, y las misas gregorianas del día 1 al 30 de noviembre, a las 7,30 de la tarde; así como en la iglesia parroquial de San Miguel se dirán los siguientes cultos: misa el día 1 a la una; el 2, a la una; el 3, a las diez; los días 8, 9, 15, 16 y 19, a las 7,30 de la tarde; y novenario de rosarios que da comienzo hoy, 27, a las ocho de la tarde.

## AGENDA PARA MAÑANA

**MARTES 28 DE OCTUBRE**  
Van 301 días de 1969; faltan 64.  
Sol: De 7,40 a 18,18.  
Santoral: Santos Simón, Judas, ap. Anastasia, vg.; Cirilo, Fidel, mrs.  
Misa (rojo): De los santos Simón y Judas.

**CERTINA D-3**  
el reloj más fuerte del mundo  
ATALAYA-Ladreda, 12

### Los coches de tres líneas no funcionaron el pasado día de San Frutos

El pasado jueves publicamos una nota del Sindicato Provincial de Transportes y Comunicaciones, por la que se informaba al público que las líneas de autobuses de servicios regulares de viajeros realizarían su servicio normalmente el pasado sábado, festividad de San Frutos. Sin embargo, se nos informa que tres de las líneas habituales no tuvieron servicio dicho día. Se trata de las líneas de Languilla, Duratón y Honrubia de la Cuesta.

### LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado el sábado: 501.

### DE SOCIEDAD

## ENLACE PEREZ ROJO-CANTO TEJEDOR



En la tarde del viernes y en la iglesia de San Jerónimo el Real, de Madrid, se celebró el enlace matrimonial de la señorita Mary-Carmen Canto Tejedor con don Gaspar Pérez Rojo, doctor en Medicina, ambos de muy conocidas familias segovianas.

La novia, que realizaba su belleza con vestido en sarga natural, bordado en perlas y cristal, tocado de perlas y tul ilusión, modelo Natalio, entró en el templo del brazo de su padre y padrino don Miguel Canto Borreguero, haciéndolo el novio, que vestía de rigurosa etiqueta, acompañado de su madre y madrina doña Purificación Rojo Vázquez-Queipo.

Una numerosísima concurrencia de invitados, llegados de muy diversos puntos de España, y de Segovia y Madrid especialmente, llenaban prácticamente el espacioso y bello templo, espléndidamente ornado, donde el cortejo penetró a los acordes solemnes de una marcha nupcial.

Bendijo la unión don Emilio Alvarez Gallego, dean de la S. I. Catedral Metropolitana de Valladolid y rector del Santuario Nacional de la Gran Promesa, que pronunció una sentida y emotiva plática, oficiando la misa el canónigo don Lucas García Borreguero.

Durante la ceremonia religiosa y por el maestro de capilla reverendo don Cristóbal Yubero de Santos, segoviano, se interpretaron al órgano diversas composiciones.

Firmaron el acta matrimonial como testigos por parte de la novia Dom Justo P. de Urbel, la señorita Casilda Varela Ampuero, don Carlos González-Bueno, presidente de la Diputación de Madrid, que representaba también a don Carlos Arias Navarro, alcalde de Madrid, ausente por motivos oficiales; el ex-ministro de Hacienda don José Larraz; el marqués de Lozoya, presidente del Instituto de España y cronista oficial de la ciudad de Segovia; el doctor don Valentín Matilla, secretario de la Real Academia de Medicina; don José Luis Moris Marrodán, director general del Banco de Crédito Local de España; don Andrés Reguera Guajardo, secretario general técnico del Ministerio de Obras Públicas y procurador en Cortes por Segovia; don Nicomedes García Gómez, presidente del Banco General del Comercio y la Industria; don José Hernández González, consejero de Destilerías y Crianza del Whisky, S. A.; el marqués de Llano, don Alfonso Martínez Almeida; don Joaquín Salazar; el presidente del Banco de Béjar, don Manuel Piñera Gil - Delgado; don José Hernández de Mercado; sus tíos don Gabriel Canto y don Benjamín Tejedor, y sus hermanos don Félix V. López Palomero y don Juan-Miguel Canto.

Por parte del novio testificaron su padre don Gaspar Pérez González; los generales don José Dorrzonoro, don Esteban Gracia Hernández y don Constantino Lobo Montero; el doc-

tor don Emilio de la Peña, don Gumersindo Díaz-Cordobés, el doctor don Julián Sanz González, don Javier Juste Marzo, don Javier Huidobro Salas, don José de la Cueva, don Luis Toledo Cebrían, sus tíos don Antonio Rojo Vázquez-Queipo y don Angel Prieto Conde, los doctores don Luis Higuera Díez y don Luis Suárez Santos, también tíos del contrayente, sus primos el doctor don Valentín Gil Pérez y don Luis Higuera Pérez, y su hermano don Ricardo Pérez Rojo.

La representación judicial fue ostentada por el magistrado juez de Madrid don Luis Cabrerizo Botija.

Los numerosísimos invitados, fueron espléndidamente obsequiados a continuación con un cock-tail seguido de cena en el Hotel Palace.

Ocupó lugar preferente en la presidencia doña Casilda Ampuero, marquesa viuda de Varela de San Fernando, vda. del billaureado general don José Varela Iglesias, de entrañable recuerdo para los segovianos, presidenta de la Cruz Roja Española.

El nuevo matrimonio salió de viaje hacia París, Viena y Roma, para fijar su residencia posteriormente en Madrid.

\*\*\*\*\*  
**Bromas y Veras T. V.**  
Reid, y todo el mundo reirá con vosotros. Llorad... y obtendréis lo que deseáis.  
**Perfumería T. VELASCO**  
Especialista de fotos en color  
Entrega a las 48 horas

## CABEZUELA Un cura sale a hombros

Cabezuela.—(De nuestro enviado especial).—«Lo que se proponga este hombre ha de conseguirlo». «No hemos visto una persona más trabajadora que él». «Desde luego hay que reconocer que es un tío grande, con perdón».

Llevábamos media hora, ayer tarde, en el pueblo y frases como las anteriores las habíamos venido escuchando de continuo. En todas ellas fluía el suave cauce del cariño, respeto y admiración que los vecinos sienten por él. ¿Quién es este hombre? Su párroco. Se llama Desiderio Arranz (él nos permite que le suprimamos, ahora, el don). A un primer vistazo, bien que puede parecerse uno que no es clérigo de poltrona. Es un puro manojito de nervios eficaces. Allí queda en el pueblo—de momento—parte de la que es su obra personal. Bien sabemos que no le va a agradar ni un pelo que estas cosas queden escritas, pero aún atentando contra su modestia al informa no le queda otro remedio que dar fe de ello; la profesión es la profesión, padre, y usted lo comprenderá muy bien.

Pues este cura, decíamos, ha preparado en su pueblo un «revolución» que se asienta, nunca mejor dicho, sobre la piedra y el cemento. Ha creado unos nuevos centros y ha puesto a «su» iglesia parroquial a punto de que hasta los más reacios a estas cosas—usted nos entiende, ¿verdad?—se den una vueltecita por allí. Y la cuestión es, claro, que la economía andaba más bien flojita, como es normal que ocurra cuando se trata de ser «progresista» de cara a la comunidad cristiana. Pero las obras eran necesarias... y ahí están. Que Dios y los hombres, al fin, han de proveer.

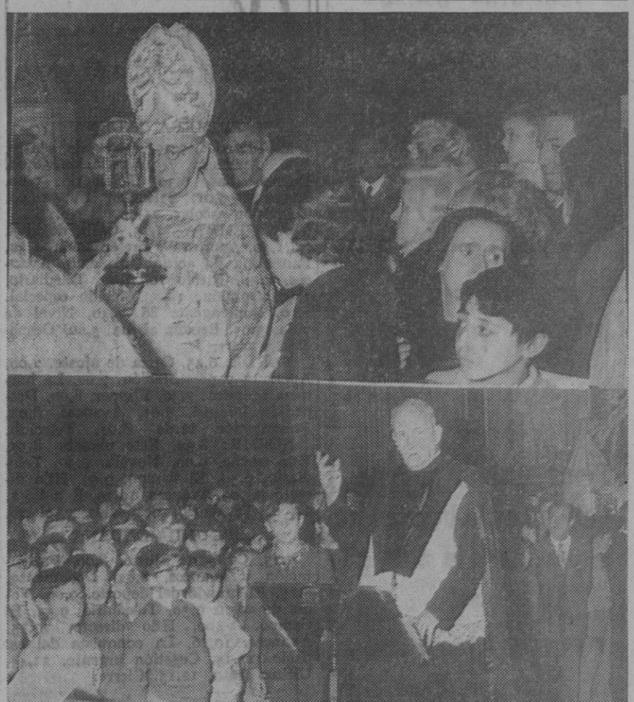
Y sucedió entonces que cuando todo estuvo felizmente rematado, fue el buen cura de Cabezuela y debió preguntarse: «¿y por qué no celebrarlo?». Se conocía que no lo pensó dos veces. Se trazó un programa y supo conjugar estupidamente aquello de que unas misas y unos sermones eran necesarios, por supuesto, pero también había que darle la oportunidad

al elemento joven y al más maduro, al vecino y al forastero, de divertirse. Pues alabado sea el Señor que nos permitió a todos bailar la vieja jota y el ritmo más «in».

Pero, ya lo habíamos escrito antes, se precisaba conseguir alguna «perrilla» para «acabar» con las facturas. ¿Ir otra vez «sableando» a los fellegreses? Malo, malo; que a lo peor no estaban muy dispuestos, aunque estas sean gentes de bolsillo ligero. Y entonces el buen cura de nuestra crónica—¿qué no se cuece bajo esos pelos rubios, padre?—caviló unos minutos. Tenía la solución al alcance de la mano: darle a ellos algo a cambio de lo que se fuese a recibir; el reclamo no podía fallar. Y entonces este clérigo de terno impecable y gafas de diplomático se montó un festival taurino por todo lo alto. «Pedigüeño» un poco por ahí y algo más por allá... y ahí tenemos a Gregorio Tebar «El Incluirero», Gabriel de la Casa y Vicente Linares entendiendoselas con tres buenos novillos de Manuel Sanz Torres, de El Escorial. La maja plaza portátil, al copo. Un guapo y alegre y joven mujeriego con ganas de bullanga. La autoridad, rebosante de entusiasmo. Y el cura, ¿qué? ¡Ay! Dios, que es posible que así, por lo bajini, se rezase un rosario, mientras que también le daba algún tiento que otro a la bota.

Y allá, al final del espectáculo, los diestros que reclaman la presencia en el ruedo del sacerdote. Y que éste—que se lo está temiendo, seguro—que se muestra reacio a descender. Pero al final no queda más remedio. Y entonces a este cura que van y nos le sacan a hombros por la puerta grande. Y los matadores tan contentos junto a él, porque pocas veces habrán tenido la oportunidad de ser escolta de alguien tan ejemplar.

A. S.



De los actos celebrados en la catedral el sábado con motivo de la festividad de San Frutos. En el grabado superior, el prelado portando la reliquia del santo en el cortejo procesional. En el inferior, las voces blancas del coro que interpretó el villancico bajo la dirección de don José del Moral. A la derecha de éste, el primero, el niño solista.—(Foto Antonio)

## GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

- CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL**  
CIRUGIA VASCULAR — VARICES  
Consulta de 10,30 a 2 tarde  
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 2088
- JESUS H. CANO**  
Médico oculista  
Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense y médico de casas de socorro  
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6  
Teléfonos 3869 y 2713  
Avd. Fernández Ladreda, 12. Segovia
- JUAN DEL CANIZO**  
Médico  
Medicina interna Rayos X  
Consulta: De 10 a 12 y de 6 a 8  
Muerte y Vida, 4
- B. BARAHONA**  
Médico-oculista  
Diplomado del Instituto Oftálmico Nacional  
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6.  
Plaza de los Huertos, 2. Tel. 1746.
- A. DEL CANIZO SUAREZ**  
Garganta, nariz y oídos  
Consulta diaria de 12 a 2  
y de 3,30 a 5,30.  
Muerte y Vida, 4. Tel. 2034. Segovia
- DR. EUSEBIO NUÑEZ**  
Director del Manicomio Provincial (Quitapesares)  
Consulta diaria, menos los viernes, a la una  
Avda. Fernández Ladreda, 21 Segovia
- DR. PEDRO USEROS**  
Urologo  
Suspende su consulta hasta el día 3 de noviembre.
- D. VIDAECHEA**  
Médico-oculista  
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición  
Colón, 1  
Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6  
Teléfonos: clínica, 2049  
Domicilio, 3902
- DR. L. PEREZ CASANOVA**  
Maternólogo del Estado, tocólogo municipal. Rayos X  
Plaza del Corpus, 2, 2.º. Consulta de 10 a 2 y de 3 a 6. Telf. 1530  
Reanuda la consulta el día 1 de noviembre.
- JUAN ANTONIO PERTEGUER**  
Aparato digestivo. Rayos X  
Suspende su consulta todo el mes de octubre.  
Independencia, 3, 2.º. Tel. 3743
- J. L. GAONA MORELL**  
Medicina interna - Rayos X  
Consulta: Mañana, 12,30 a 2 (excepto miércoles y sábados)  
Tarde, 5,30 a 7 (excepto sábados)  
Isabel la Católica, 6, 1.º

**SEÑORA... APROVECHE LA PROMOCION SEMANAL SPAR**

Foiegras Spar lata de 1/8	5,20
Pimientos morrones 1 bote de 200 gramos	5,70
2 botes de 200 gramos	11,00
Queso Kes de vaca 1/4 de kilo	28,00
Bonito en aceite Spar lata 180 gramos	20,50

Sólo del 27 al 31 de octubre

Instalaciones frigoríficas para todas las industrias **saji** S. Juan, 8 Tel. 2604

**EL CICLAMATO**

**Si las investigaciones demuestran su posible acción cancerogénica, será prohibido**

Madrid.—«En España se prohibirá la utilización de productos farmacéuticos y alimenticios de ciclamatos cuando se tengan los resultados de las experiencias que demuestren su posible acción cancerogénica, y, por pequeño que sea el riesgo, debe ser evitado por esta vía de prohibición», ha manifestado el director general de Sanidad, don Jesús García Orcoyen, en unas declaraciones en exclusiva para Logos, formuladas ayer.

«Sobre este problema de los ciclamatos o cálcicos utilizados en productos farmacéuticos y alimenticios —ha añadido el director general—, todavía no ha comunicado

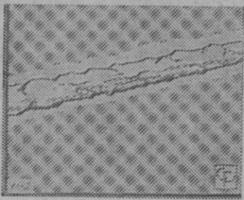
nada ni la F. A. O. ni la Organización Mundial de la Salud (O. M. S.), a cuyos requerimientos se suspendería su utilización.

Tampoco han comunicado nada los organismos sanitarios norteamericanos sobre las experiencias realizadas en Estados Unidos. Y aunque aceptamos en principio la posibilidad del riesgo recogido en las informaciones periodísticas, queremos mantener una estricta observancia de aquellas normas habituales para tomar una decisión».—Logos.

**INVESTIGACIONES DEL SINDICATO NACIONAL DEL AZUCAR**

Madrid.— El Sindicato Nacional del Azúcar ha venido realizando investigaciones en torno a la peligrosidad del aditivo edulcorante «ciclamato», desde que este producto incidió en los mercados internacionales. Estas investigaciones fueron seguidas por recomendaciones del sector azucarero de España, indicando la peligrosidad de este producto. En España de todas formas, el producto ha sido muy poco empleado.—Fiel.

**ELOISA DICE:**



Tuberías que gotean

Si se envuelven las tuberías del agua fría con tiras de papel aluminio se evitarán que goteen y también que suden.

**Limpieza de las teclas del piano**

No use nunca bencina, alcohol, ni fluidos limpiadores de ninguna clase, pues podría estropearlas completamente. La forma más recomendable de hacerlo es esta: tome un paño suave, mójelo en una solución de agua y jabón y exprímalo hasta dejarlo lo más seco posible. Limpie ahora teclas blancas primero. Después repita la operación con otro paño limpio en las teclas negras. Después de haber limpiado bien ambas, pásese otro paño mojado en agua clara y muy bien exprimido también. Finalmente, séquelas brillo con una servilleta desmaquilladora de papel.

**VEHICULOS USADOS**

**PRECIOS DE OCASION**

Camiones-Automóviles-Tractores

Véalos y pruébelos, Buen estado

Revisados en nuestra Base de Servicio

Exposición y venta en:

**BARREIROS**

Carretera San Rafael, 64

Teléf. 4693-4694-3836-4220

**Impresos comerciales**

en uno y varios colores

Tipos última novedad

Calidad en la impresión

Rapidez en la entrega

TRES factores

que deben

determinarle

a confiar sus

encargos en

los talleres de

EL ADELANTADO

**Pleno movidito en Marín**

**El público fue desalojado, ante los aplausos y pateos en la sesión municipal**

Marín (Pontevedra), 25.—La sala de sesiones del Ayuntamiento de Marín hubo de ser desalojada por la Guardia Civil, al producirse un pateo entre el público, cuando se discutía por el plan de la aprobación del plan de reforma interior de ordenación urbana.

A dicho plan se habían presentado 14 reclamaciones, una de ellas, suscrita por 33 interesados. El público aplaudió en diversas ocasiones las intervenciones de los concejales, por lo que el alcalde amenazó con desalojar la sala. Al ser sometido a votación el plan, numerosos asistentes comenzaron a patear, por lo que la Guardia Municipal intervino para desalojar el salón de sesiones.

El plan fue aprobado con seis votos a favor y cinco en contra. El presupuesto del mismo se eleva a 71 millones de pesetas y el resto se hará a cargo de contribuciones especiales.

**TV PROGRAMAS PARA MAÑANA**

**PRIMERA CADENA**  
MATINAL: 7,45, Carta de ajuste, 8,00, Apertura y presentación, 8,02, Buenos días, 8,30, Telediario, 9,00, Avances, 9,01, Selección TV, 10,00, Televisión escolar, 11,00, Cierre.  
SOBREMESA: 1,15, Carta de ajuste, 1,30, Apertura y presentación, 1,32, Panorama de actualidad, 2,29, Avances, 2,30, Ritmo 70, 3,00, Telediario, 3,30, Opinión, 3,40, Edición especial, 4,10, Superagente 86, 4,40, Nivel de vida, 5,05, España al día, 5,20, Despedida y cierre.  
TARDE: 6,45, Carta de ajuste, 7,00, Apertura y presentación, 7,02, La hormiga atómica, 7,30, Flipper, 8,00, Despedida infantil, 8,01, Avances, 8,03, Presentación tarde, 8,04, Teleclub.  
NOCHE: 8,30, Este planeta, 8,55, Esta noche, 9,00, Novela, 9,30, Telediario, 9,50, El tiempo, 9,59, Hilo directo, 10,09, Avances, 10,10, Estudio I, 12,00, Telediario, despedida y cierre.

**SEGUNDA CADENA**  
7,15, Carta de ajuste, 8,00, Presentación y avances, 8,02, Documento, 8,15, El mundo del deporte, 9,00, Voces de color, 9,30, Telediario, 9,55, El tiempo, 10,00, Hilo directo, 10,15, Avances, 10,16, La conquista del espacio, 11,15, Cuestión urgente, 11,45, Último grito, 12,15, Cierre.

**PHILIPS**  
**¡Mejores no hay!**  
GALERIAS STA. COLUMBA

**¿Murió asesinado Tutankamon?**

Londres, 26.—El faraón egipcio Tutankamon pudo haber sido asesinado antes de ser enterrado hace tres mil trescientos años. Un experto británico en anatomía declaró a través de la televisión que en los estudios llevados a cabo con rayos X en los restos momificados de Tutankamon se ha podido comprobar que la causa de su muerte pudo haber sido un golpe en la nuca.

Ronald Harrison, profesor de Anatomía de la Universidad de Liverpool, tomó los rayos X cuando volvió a abrir la tumba de Tutankamon el mes de diciembre del año pasado. Tutankamon era—según se alega—desconocido hasta que una expedición arqueológica británica descubrió su tumba en el valle de los Reyes, Tebas, en 1922. Su muerte, a los 18 años de edad, en el año 1352 antes de Jesucristo, constituye uno de los mayores misterios de la antigua dinastía egipcia.

En el programa televisivo que llevaba por título "Postmortem de Tutankamon", el profesor Harrison dijo: "El cráneo muestra una delgadez extraordinaria junto al cuello, en la parte de la nuca, y esto podría haber sido causa de una hemorragia provocada por un golpe."

Por otro lado, el profesor Harrison puso de relieve que, de acuerdo con los estudios realizados con los rayos X, se puede descartar la teoría de que Tutankamon pudo haber muerto a causa de la tuberculosis.—Efe-Reuter.

**EN OLOR DE MULTITUD SALOME SE CASO EN BARCELONA**

Barcelona, 26.—María Rosa Marco «Salomé» contrajo ayer nupcias, en olor de multitud, en la barcelonesa parroquia del Espíritu Santo, con su prometido don Sebastián García Verueta, de 30 años de edad, natural y vecino de Valencia, Exactamente a las 18,25 horas, ha dado «Salomé» al pie del altar, el «sí» de su consentimiento de matrimonio.

El haberse anunciado el acontecimiento a través de la prensa ha sido la causa de esta avalancha popular, como principalmente las generales simpatías de que goza «Salomé» entre los barceloneses.

Decenas de fotógrafos y operadores de cine y televisión, se apiñaban en el atrio aguardando a la novia, cuya llegada fue saludada con renovadas salvas de aplausos por el gentío. «Salomé» estaba realmente encantadora con sus blancas galas nupciales, un vestido de línea romántica en champú con flores bordadas, tocán-

dose con casquete y velo, peinado con flequillo y tirabuzones, cayendo de las sienas, modernísimo. Como únicas joyas, sortija y cruz de brillantes, regalo de su prometido. En vez de azahar, llevaba una sola rosa. María Rosa entró en el templo del brazo de su tío y padrino don Salvador Paquet Garrido. El templo mayormente el presbiterio, aparecía profusamente adornado con flores blancas. En él sólo se encontraban familiares e invitados, pero una vez dentro los contrayentes, se permitió el acceso al público, que invadía prontamente la vasta nave.

**RAPTO DE UNA NIÑA de TRES AÑOS en FRANCIA Piden 36.500.000 pesetas por su rescate**

París, 26.—La niña Sofía Duguet ha sido secuestrada el viernes, cerca de Soissons, al noroeste de París.

El raptor ha pedido a los padres de la niña por su rescate tres millones de francos (unos treinta y seis millones y medio de pesetas). El matrimonio Duguet encontró cerca de su casa un papel escrito por el raptor en el que indica la cifra del rescate.

Sofía fue raptada en las últimas horas de la tarde cuando era conducida por la calle por un sirviente de la familia. Según el testimonio de éste, se detuvo junto a ellos un automóvil, del que descendió un hombre alto, de mediana edad, que ostentaba una gran barba y bigotes que le parecían postizos; arrebató a la niña, la introdujo en el automóvil y partió a gran velocidad.

El matrimonio Duguet habita en las inmediaciones de Soissons, en una gran finca de la que son propietarios, y Sofía es la menor de sus hijos. En la región son considerados los Duguet como poseedores de una gran fortuna en tierras de cultivo. El sirviente acostumbraba a acudir al colegio, a fin de recoger a los otros pequeños, llevando con él a Sofía, circunstancia que el raptor debía conocer, con los horarios de estos desplazamientos. Efe.

**NUEVO LLAMAMIENTO DEL PADRE**

Soissons (Francia), 26.—El secuestrador de la niña de tres años de edad, Sofía Duguet, raptada el pasado viernes, no ha tratado de establecer contacto con la familia de la niña, pero el padre de la víctima, Pierre Duguet, ha hecho hoy un nuevo llamamiento para que se panga en contacto con él, prometiéndole que no será detenido.

Duguet reveló por otra parte que ha solicitado de la Policía que no intervenga su teléfono. «Si el secuestrador quiere ponerse en contacto—añadió—no debe temer nada. Sofía Duguet, apodada «Capucina» por los periodistas franceses, por que vestía un traje rojo con capucha del mismo color, fue arrebatada a su niñera de 17 años de edad, en St.

Bandry, cerca de Soissons, el viernes. Dijo la niñera que el secuestrador tenía barba y que su edad oscilaría entre los 28 y 30 años.—Efe.

**Comprendo que España esté interesada en traerse el "Guernica"**

El diario «ABC» publicaba ayer una entrevista con el banquero norteamericano David Rockefeller, que se encuentra en Madrid. Trata diversos temas económicos y el reportaje termina de la siguiente manera:

«Pasemos, en esta última pregunta, de la economía a la pintura. Usted, como presidente del Museo de Arte Moderno de Nueva York, ¿qué puede decirnos sobre los rumores en torno a la posible entrega del «Guernica» a España?»

«Estamos muy contentos de tener el cuadro de Picasso en nuestro museo, porque es, sin duda, una de las obras pictóricas más importantes del siglo XX. Por eso nos agrada conservar, pero comprendemos, por otro lado, que España esté interesada en traerle. No conozco los planes del señor Picasso.—Miguel Torres.

**Al comerciante**

le interesa el anuncio de sus productos y a la vez la economía. Por 12,00 ptas. solamente, podrá usted publicar en EL ADELANTADO (sección de breves) ocho palabras, y comprobará la eficacia del mismo.

**Cortar troncos...**

es un deporte duro para el aizkolari, pero...



la motosierra Stihl lo convierte en una sencilla y agradable labor.

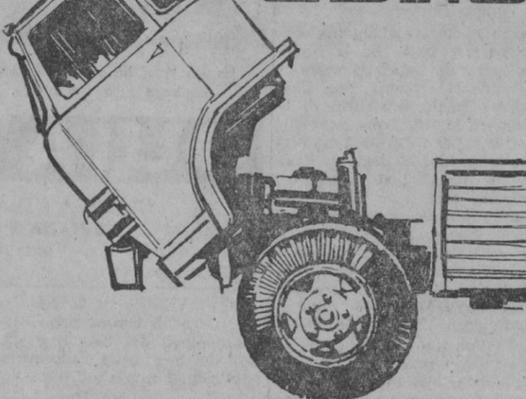


**BEAL & CIA, S.A.**

FRAY JUAN, 12 - TELEFONOS: 416179 - 417989 - BILBAO - 13

DISTRIBUIDOR: ROMAN SACRISTAN San Francisco, 23 - Teléfono 2347 SEGOVIA

**NUEVO CAMION EBRRO**



Serie D CABINA ABATIBLE de 1½ a 7 toneladas

UN CONCEPTO MEJOR EN VEHICULOS DE TRANSPORTE

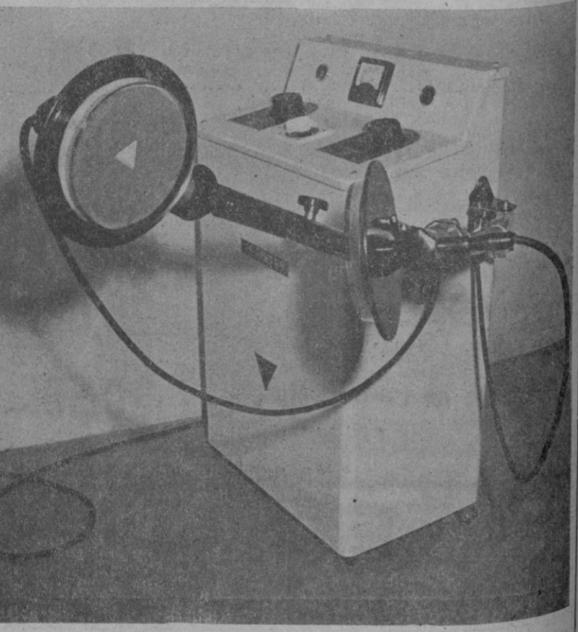
avance con **EBRO**

Concesionario oficial: **CARLOS TABLADA**

Lea Vd. EL ADELANTADO

**CLINICA GILA CENTRO DE REHABILITACION**

Dotado con los más modernos aparatos para sesiones de Electrodiagnósticos, Electroterapia, Fototerapia y Quinoterapia, Microondas y onda corta.



GINNASIO — SAUNAS — DUCHAS APARATOS PARA MASAJES VIBRATORIOS

San Francisco, 23

Teléfono 2088

**TV Westinghouse Casa SOLERA**

Puede estar seguro si es WESTINGHOUSE



—Si, sería una buena colocación si no fuera por la limpieza, la cocina y el fregadero...

**AHORRE de VERDAD comprando hoy sus muebles más tarde le pueden costar más caros**  
**Muebles Cooperativa San Frutos**  
Proveedor: MUEBLES LAZARO

# Aquí, todos los DEPORTES

## POR 2-1 PERDIO LA GIMNASTICA SEGOVIANA FRENTE AL PEGASO

### En el segundo tiempo, el mejor juego y dominio correspondió a los azulgranas

Madrid, 26. (De la Agencia Mencheta, especial para "El Adelantado de Segovia".) —A las órdenes del señor Canales y con una entrada que calificamos de buena, se ha disputado en el campo del Fems, el encuentro correspondiente al octavo grupo de la Tercera División, entre los equipos Segoviana y Deportivo Pegaso, venciendo los camioneros por el resultado de dos a uno.

El partido ha tenido dos fases. En los primeros 45 minutos el Pegaso, con su juego muy aceptable, se impuso a sus contrarios y dueño y dominante conseguiría terminar este primer tiempo con un 2-0 tranquilizador.

Tanteo algo corto, pues hemos anotado en el minuto 5 un remate a centro de Santos que se estrelló en el larguero y, finalmente, el meta Peña despeja a córner; en el 18, una gran jugada, individual de Adrián, con chut potente, saliendo el balón fuera por milímetros. En los minu-

## Peña hizo una magnífica labor, seguido en méritos por Santi y Malaquías

tos 20, 30 y 35, son los delanteros García y Santos, los realizadores del peligro, pero hoy la actuación del meta segoviano estuvo llena de aciertos y por el lado forastero solamente ha habido que resaltar una jugada de peligro, desperdiciada por Rodri, en el minuto 10, al hacer lo difícil, es decir, lanzar el balón fuera cuando por su posición lo sencillo hubiese sido marcar.

### SE CRECE LA SEGOVIANA

La otra fase, es decir, los 45 minutos del segundo tiempo fue que los pegasistas, creyendo que el partido estaba sentenciado, no jugaban con el mismo ardor y si unimos a esto el pronto gol conseguido por Santi y el marcador con el 2-1 inquietante, sus jugadores fueron presa de los nervios y daba la sensación de que el partido se les iba de las manos, pues el equipo segoviano se creció, dominó el centro del campo y Santi y Malaquías eran creadores de bonitas y peligrosas jugadas, que los defensores del Pegaso se tenían que multiplicar para detener la avalancha, ya que la línea media del equipo madrileño no encontró su sitio en este segundo periodo y fue necesario que se le ordenase a Martín Santos que taponase esta zona que hacía aguas. Así, ya vimos en los 18 minutos finales del encuentro más orden y como premio este 2-1 final, que si es verdad que nos dejó alguna amargura, es práctico a la hora de contabilizar.

oblagr al Pegaso a retrasar hombres en la defensa de su área, cometido que llevó a cabo casi a la perfección Martín Santos, encargado de reforzar la cobertura de su equipo.

Las postrimerías del encuentro fueron de parecidas características a los 45 minutos iniciales, o sea, volvió a reinar el concierto en las filas locales y la Segoviana se las vio y deseó para seguir inquietando a Regalado, que tuvo una actuación bastante acertada durante el tiempo en que el agobio se cernía sobre su marco.

Referente al colegiado, sin tener una actuación verdaderamente extraordinaria, podemos decir que cumplió en su cometido, sin perjudicar a propios ni a extraños.

## GRUPO VIII DE TERCERA DIVISION

### Victorias del Mérida y Moscardó en campo contrario, y empates del Plus Ultra y Reyfra

**TENERIFE, 1; MERIDA, 2**  
Santa Cruz de Tenerife.—El Mérida ha sido el mejor equipo que ha pasado esta temporada por Tenerife; dominó durante casi los 90 minutos el equipo local, pero sin suerte. Al descanso se llegó con un gol del Mérida, hecho por García Prada. Después empató José Adolfo y Quintanilla, finalmente, estableció el definitivo 1-2.

Destacaron por el Mérida, Rodri, Mendoza, Blandon y Juanín; por el Tenerife, Del Castillo y Manolo I.

Árbitro: Sr. Rodríguez Díaz, bien.

**E. DELICIAS, 1; PLASENCIA, 0**  
Valladolid.—Encuentro muy reñido por los dos equipos, con dominio alterno y gol logrado por Montoya en la segunda mitad. El Plasencia intentó por todos los medios establecer el empate, pero el Europa se defendió férreamente.

Árbitro: Sr. Nazabal, bien.

**ALCALA, 6; OLIVENZA, 1**  
Alcalá de Henares.—Poco juego hubo en este partido, en el que dominó el Alcalá en todo momento. Al descanso se llegó con dos goles de

## 3-1 LABORIOSA Y JUSTA VICTORIA del ACUEDUCTO sobre el ARAVACA

### Los visitantes marcaron los primeros de penalty

**Alineaciones:**  
Aravaca C. F.: Cruz; Fabrero, Mayo, Quesada; Rabaza, Juan Antonio; Píriz, García, Serrano, Isabelo y Diego.

C. D. Acueducto: Goyo; José Luis, Romero, Cristóbal; Antonio Fuente-taja; Agustín, Navas, Isaac, Paco y Nete.

Sustituciones.—22 minutos primera parte, Isaac, que había sufrido un golpe, deja su puesto a Nando. Al comienzo de la segunda mitad sale Mariano en lugar de Agustín, pasando Romero a la media, Antonio al extremo derecho y Nete a su puesto primitivo.

En el Aravaca, a los 21 minutos de la segunda fase, Portillo ocupa el puesto de Mayo que abandona el campo por lesión.

**Goles:**  
0-1.—Cinco minutos.—José Luis hace mano involuntaria y el señor Solana decreta la máxima pena, que tirada por Isabelo bate a Goyo.

1-1.—26 minutos.—Pase matemático de Fuente-taja para que Navas valientemente se lance en plancha y lleve el balón al fondo de la red en un espléndido cabezazo. Así termina la primera mitad.

2-1.—71 minutos. José Luis saca una falta desde fuera del área y de un gran punterazo bate a Cruz ante la sorpresa de todos.

3-1.—85 minutos. Serie de pases por alto en la defensa forastera y finalmente Nete hace el tercero y último gol.

Antes Cristóbal había tirado un penalty con que fue castigado el Aravaca, a nuestro juicio muy Severo.

También le fue anulado un gol a Navas por supuesto fuera de juego.

Árbitros.—Seguimos con el problema arbitral. Tampoco este satisfizo a los aficionados ya que, el señor Solana, nunca debió conceder ninguno de los dos penaltys. Pitó desordenadamente y siempre castigó al Acueducto con las más peligrosas faltas. Gracias a que estuvo bien auxiliado por los señores Rodríguez y De Diego, pero tampoco les prestó mucha atención.

Incidencias.—Tarde extraordinaria, terreno en buen estado y regular entrada nada más en El Peñasal. El Acueducto lució brazaletes negros por el fallecimiento del abuelo del jugador de este club, Del Río.

Primera confrontación entre los campeones de Grupo de Segunda Regional de la temporada pasada y que, fue resuelta favorablemente por el Acueducto.

El equipo segoviano que tuvo que luchar con ese gol en frío a los pocos minutos, fue netamente superior al Aravaca a lo largo de todo el encuentro, combatiéndole con un gran coraje y ganas de victoria.

El Aravaca que venía con una gran aureola por haber llegado a figurar en la cabeza de la tabla, nos defraudó por completo ya que se limitó a jugar en el centro del campo, amontonando hombres en su defensa, aunque bien colocados, dejando solo en punta a sus dos extremos y al delantero centro, seguramente confiando en que ese madrugador tanto les iba a servir de algo defendiéndole a capa y espada. Error ya ue no supo aprovechar lo que pudiera haber sido el desconcierto de los segovianos por ese gol. No supieron calibrar al Acueducto y de ahí su derrota que incluso pudo ser mayor y que, además es la tercera consecutiva.

El Acueducto ha hecho un gran partido. Se han movido todas las líneas en busca de un afianzamiento que dio su fruto gracias a la acertada posición de los jugadores basándose en la línea media y la permuta de puestos; lo mismo daba que fuera uno u otro jugador el que ocupaba cualquier puesto pues todos han luchado admirablemente.

Ante este acoso de los segovianos, los arlequinados del Aravaca se cierran en su área y se ven impotentes para sujetar a los jugadores segovianos, que bien conjuntados llevan el peligro una y otra vez a la puerta de Cruz.

El dominio segoviano fue territorial. Los medios empujan constantemente; engranan a la perfección. Se ve llegar el gol del empate, pero unas veces la suerte del portero y otras su buena colocación frustra las ilusiones de los combativos chicos del Acueducto. Se cambian los extremos en busca de lo que era inevitable para el Aravaca. Laboriosamente se fraga el empate que llega a los 26 minutos en la jugada descrita de Fuente-taja y Navas.

Segue sin abrir sus líneas el Aravaca y continúa la presión acueductista, por la fuerte defensa forastera no deja resquicios para que sea batida de nuevo su meta. Tal es el sistema defensivo que únicamente anotamos que llegaron una sola vez a los dominios de Goyo y sin peligro alguno. Termina la primera mitad con igualada a un tanto.

Ya en la segunda tan sólo en los primeros minutos dio la sensación de que el Aravaca iba a cambiar su forma de jugar, pero fueron, eso, únicamente unos minutos ya que el Acueducto vuelve a dominar la zona de la línea media y con ello mantener en su poder el dominio y mejor juego que les llevaría a alzarse con una victoria que ha sido muy justa por la constante entrega y juego de conjunto que han exhibido a lo largo de los noventa minutos.

Muy bien todos los segovianos en sus distintas misiones, no pudiendo hacer distinción alguna y si señalarles una buena cualidad: amor propio en defensa de sus colores. El equipo segoviano va cogiendo confianza.

Luis Villoria

## BALONCESTO SEGOVIANO

El sábado, en Madrid, el Imperio OJE perdió por 57-51 frente al Hermandades de Trabajo de aquella capital.

Ayer, en el pabellón deportivo de nuestra ciudad, también fue derrotado el otro equipo segoviano, el Eresma, frente al Claret, por el tanteo de 44-61.

## Resultados y clasificaciones

- At. Bilbao, 1; Coruña, 0.
- Valencia, 1; Granada, 0.
- Sabadell, 1; Elche, 2.
- Sevilla, 3; Barcelona, 0.
- At. Madrid, 2; Zaragoza, 0.
- R. Sociedad, 1; R. Madrid, 2.
- Celta, 3; Mallorca, 1.
- Las Palmas, 1; Pontevedra, 1.
- Córdoba, 1; Castellón, 0.
- Málaga, 3; Osasuna, 1.
- R. Vallecana, 2; Valladolid, 0.
- Orense, 1; Gijón, 4.
- Español, 2; Betis, 1.
- Murcia, 2; San Andrés, 1.
- Ilicitano, 2; Onteniente, 1.
- Oviedo, 3; Calvo Sotelo, 0.
- Burgos, 0; Ferrol, 0.
- Salamanca, 0; Bilbao At., 2.

### PRIMERA DIVISION

J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
R. Madrid	7	4	3	0	18	11+5
At. Madrid	7	4	2	1	10	10+2
At. Bilbao	7	4	1	2	11	10+2
Sevilla	7	4	1	2	9	9+1
Zaragoza	7	4	1	2	7	9+3
Barcelona	7	3	2	2	10	8+2
Valencia	7	3	1	3	6	7+1
Granada	7	3	1	2	4	7+1
Celta	7	2	3	2	4	7+1
Las Palmas	7	2	3	2	7	7-1
Sabadell	7	2	3	1	10	6-2
R. Sociedad	7	2	2	3	8	6-2
Coruña	7	3	0	4	11	6-2
Elche	7	2	2	3	5	6-2
Pontevedra	7	3	0	4	8	13-6
Mallorca	7	1	0	5	4	10-2-4

### SEGUNDA DIVISION

J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Español	8	5	2	1	13	2 12+4
Gijón	8	5	2	1	17	8 12+4
Ilicitano	8	4	3	1	12	9 11+3
Rayo V.	8	4	3	1	12	8 10+2
Bilbao At.	8	4	2	1	12	8 10+2
Oviedo	8	3	4	1	9	10+2
Betis	8	3	3	2	11	6 9+1
Valladolid	8	3	3	2	13	9 9+1
Córdoba	8	4	1	3	10	10 9+1
Onteniente	8	4	1	3	10	9 9+1
Málaga	8	4	0	4	9	8
Osasuna	8	3	1	4	14	13 7-1
C. Sotelo	8	3	1	4	14	13 7-1
Castellón	8	2	3	3	6	9 7-1
Burgos	7	3	0	4	7	9
Orense	7	1	4	2	7	10 6-2
Ferrol	8	2	4	2	8	13 6-2
Murcia	8	2	4	2	7	13 6-2
Salamanca	8	2	1	5	6	12 5-3
S. Andrés	8	2	1	5	8	16 5-3
S. Andrés	8	1	2	5	4	12 4-4

### TERCERA DIVISION

J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Plus Ultra	8	6	2	0	19	3 14+6
Moscardó	8	6	1	1	19	8 13+5
Mérida	8	6	1	1	20	11 13+5
Alcalá	8	5	1	2	19	8 13+5
E. Delicias	8	5	1	2	19	8 13+5
Plasencia	8	4	3	1	13	7 11+3
Salamanca	8	4	2	2	8	10+2
Tenerife	8	4	1	3	16	11 9+1
Reyfra	8	3	3	2	11	6 9+1
Carabanchel	8	3	2	3	13	12 8+2
Boetticher	8	3	2	3	12	10 8
Badajoz	8	3	2	3	18	8
Pegaso	8	3	1	4	16	15 7-1
Extremadura	8	2	3	3	13	12 7-1
Aviaco	8	3	1	4	8	12 7-1
Segoviana	8	2	2	4	9	13 6-2
Cacereno	8	2	1	5	9	14 5-3
Quintanar	8	2	1	5	8	15 5-3
Oleveno	8	2	0	6	10	24 4-4
Olivenza	8	0	0	8	9	31 0-8

### GOLES Y ALINEACIONES

Los goles se marcaron por este orden:

A los 27 minutos, Adrián, de potente disparo, pone el marcador en 1-0 al recibir un balón de Juanjo.

A los 45, se lanza un córner contra la Segoviana, cabecea Juanjo y García, sin parar el balón, establece el 2-0.

En la segunda parte, cuando iban 5 minutos de juego, Santi, en gran jugada individual, después de pasar a tres jugadores, establece el 2-1 que sería definitivo.

El Pegaso lanzó ocho córners por cuatro la Segoviana.

Destacaron en el Pegaso, Martín Santos, García y Adrián, y por la Segoviana, Peña, Santi y Malaquías.

La actuación del árbitro, buena. A sus órdenes, los equipos formaron así:

Pegaso: Regalado; Goyo, Tejada, Reina; Juan Antonio, Benitez; Adrián, García, Martín Santos, Royo, Juanjo.

Segoviana: Peña; Ponce, Emilio, Martínez; Diego, Romero; Malaquías-Rodri, Santi, Zambrano y De Pedro.

En el minuto uno de la primera parte, Reina fue sustituido por Soto, en el Pegaso, y en el segundo tiempo, Royo, por Perelló.

Por la Segoviana, en el segundo tiempo, Diego fue sustituido por Jesús y a los 58 minutos, Rodri por Zamorano.

### COMENTARIO

Muy interesante y animado ha estado el encuentro entre los equipos del Pegaso y la Segoviana, pues si bien los de casa, en los 45 minutos iniciales, con fútbol de garra e impenetrable, subieron con mucha frecuencia hasta los dominios de Peña y consiguieron marcar dos goles, la Segoviana, en la continuación, se sacudió totalmente el dominio y supo, no sólo acortar distancias, sino llevar la preocupación a los graderíos con un fútbol rápido e incisivo que hacía prever que el resultado no sería el de la victoria local, hasta que el colegiado pitó el último minuto del encuentro.

Tuvo el Pegaso su mayor virtud en el ardor de los 45 minutos, en el que todos sus hombres funcionaron bien, y en bloque, supieron hacerse dueños del terreno hasta dejar el marcador en un 2-0 esperanzador. Precisamente en esta fase inicial, pudieron los camioneros haber aumentado el tanteo para llegar con más tranquilidad a la segunda parte, pero tanto el meta, como la cobertura visitante, supieron cerrarle el camino a los delanteros madrileños para que esto no se produjera y así se llegó al descanso con sólo dos goles que, como decimos anteriormente, parecieron poco bagaje para afrontar los 45 minutos de la segunda parte.

En esta fase de continuación, la Segoviana salió a por todas, su media se hizo dueña del centro del terreno, prácticamente anuló a la del Pegaso y todos sus hombres se lanzaron con gran entusiasmo en busca del gol, y así a los pocos minutos de reanudado el juego ya contaba con un 2-1 que hacía dar ánimos a sus jugadores, los cuales consiguieron

### BALONMANO

## El C. P. Imperio perdió ante el Bianchi por 22-16

### MAL PARTIDO DE LOS SEGOVIANOS

Segunda confrontación del C. P. Imperio en el Campeonato de Primera División y primera derrota ante un equipo que fue teórica y técnicamente inferior al Helios, que salió derrotado el pasado domingo.

El equipo segoviano ha sido el reverso de la medalla de su actuación anterior. Prácticamente no ha sido el Bianchi el que les ganara, sino que de antemano se han autodeterroado ellos mismos, pues la desmoralización ha cundido desde que el equipo visitante ha conseguido sus dos primeros goles. ¿O es que la ausencia de Ibáñez y Vázquez ya les había producido este estado de desánimo?

Todo influye, pero el C. P. Imperio es un equipo al que estamos acostumbrados a verle efectuar reacciones admirables. Por otra parte, el entusiasmo, la mayoría de las veces, suele a la mejor clase. Pero todo eso ha faltado hoy en el conjunto del Imperio y aunque a algunos no les guste, únicamente los dos porteros se han salvado del naufragio.

En los cinco primeros minutos se marcaron siete goles (4-3 para los donostiarras), manteniéndose este resultado hasta el minuto 15, en que Carlos, de penalty, rompió esta monotonía del marcador, y Redondo hacía el sexto a los pocos segundos, con lo que daba tranquilidad al Bianchi y metía al Imperio en un desfandamiento moral tal que le hace marchar con ocho goles de desventaja, acortando distancias Herrero en las postrimerías del primer tiempo con dos tantos—uno magistral—que no evita que terminen los primeros 30 minutos con un 12 a 6 para los visitantes.

En la continuación, el Bianchi saca al equipo base de la selección guipuzcoana, que si bien es verdad mueven el balón con velocidad y orden y pusieron en práctica algunas jugadas ensayadas, lo podían hacer sin ninguna dificultad, ya que la defensa local daba muchas facilidades, cosa a que no nos tienen acostumbrados, y así, el Bianchi, bien apoyado en la labor de su capitán, Carlos, y de Sarasola, se fueron imponiendo hasta terminar justos ganadores por 22 a 16, que mantienen la diferencia de seis goles, que es la que ya figuraba a la terminación de la primera parte, lo que quiere decir que la segunda terminó en tablas, consiguiendo diez tantos cada equipo.

Sentimos tener que expresarnos en estos términos, pero nadie puede decir que el Imperio jugó más que lo que decimos. Sin duda hubo algunas buenas jugadas y goles bonitos, pero insuficientes para salir vencedores, ya que fueron más los errores que los aciertos.

Dirigieron este encuentro los señores Tato y Romero, de Madrid, bien el primero y poco firme en sus decisiones el segundo, aunque en térmi-

nos generales estuvieron bien compensados, ayudados por el buen comportamiento de los jugadores. Bajo sus órdenes, los equipos sacaron estas formaciones:

S. C. D. Bianchi: Chueca, Carlos (5), Arsenio, Sarsola (2), Redondo (6), Salaverria, Silván (2), Aizpurua, Elquizabel (4), Elicechea (3), Cotanda y Liceaga.

C. P. Imperio: Delgado, Maxito, Fidel, San Juan, Antonino (1), Mariano Alonso (5), Mínguez, Herrero (3), Chiqui (3), Pedro Alonso (4), Calle y Cea.

L. V.

### TENIS

## FRANCIA VENCIO A ESPAÑA POR 3-1

París, 26.—El francés Courcol ha vencido al español Muñoz esta tarde en Toulouse en el segundo partido de individuales de esta jornada, por 6-2, 7-9 y 6-1; y Loup a Orantes por 3-6, 11-9 y 6-4.

Con ello, Francia, que cuenta con tres victorias, por una España, se califica para los cuartos de final del torneo.

La única victoria española fue conseguida por Orantes ante Courcol anoche.

Hungría venció a Finlandia por 5-0, en Bucarest. Bélgica a Noruega, en Oslo, por 4-1, y en Varsovia, Polonia vence a Austria por 4-1. Todos estos encuentros son valederos para la copa de tenis Rey de Suecia.

## LA QUINIELA GANADORA

At. Bilbao - Coruña	.....	1
Valencia - Granada	.....	1
Sabadell - Elche	.....	2
Sevilla - Barcelona	.....	1
At. Madrid - Zaragoza	.....	1
R. Sociedad - R. Madrid	.....	2
Celta - Mallorca	.....	1
Málaga - Osasuna	.....	1
Rayo Vallecana - Valladolid	.....	1
Orense - Gijón	.....	2
Español - Betis	.....	1
Ilicitano - Onteniente	.....	1
Oviedo - Calvo Sotelo	.....	1
Burgos - Ferrol	.....	x

Record completo de recaudación: 202 millones de pesetas. Anoche había ya 495 plenos, 16.324 columnas de 13 y 142.075 de 12.

Fernando y Grande. En la continuación, Heredero hizo dos goles seguidos, segundo de penalty; después, Adelardo hizo el gol del Olivenza, y seguidamente Gómez y Rioja redondearon el tanteo.

Destacaron por el Olivenza, Infantes y Adelardo. Por el Alcalá, Mora y Heredero.

Árbitro: Sr. Díez Brías, bien.

**QUINTANAR, 1; PLUS ULTRA, 1**

Quintanar de la Orden.—Nada más puesta la pelota en juego, Cosano marca el gol local, y todo el primer tiempo es un acoso del Quintanar. Luego, en la continuación, se rehace el Plus Ultra y empató Fredy. Los locales pudieron alzarse victoriosos, pero los madrileños continuaron con la «colaboración» del árbitro.

Destacaron por el Plus Ultra, Lanchas y Juan Luis; del Quintanar, el entusiasmo de todos.

Árbitro: Sr. Manero, muy mal.

**CARABANCHEL, 2; BOETTICHER, 1**

Madrid.—El primer tiempo fue de dominio alterno, muy movido el juego, marcando Del Cerro para el Boetticher y empatando después Laguna. En la segunda parte mandó totalmente el Carabanchel, que marcó el gol del triunfo por medio de Aguila.

Sobresalieron Lolo, García Romos y Aguila por el Carabanchel; por el Boetticher, Pereira y Del Cerro, y especialmente Tapiador.

Árbitro: Sr. Olmos Molinero, bien.

**TOLEDO, 0; MOSCARDÓ, 3**

Toledo.—Partido jugador de poder a poder, pues si es cierto que el Moscardó fue más peligroso dentro del área, no lo es menos que en sus goles se vio favorecido por la suerte y la parcialidad del árbitro. El primer gol madrileño fue de Domínguez y en la segunda mitad, Flores marcó de penalty y después Valverde hizo el tercero.

Destacó en el Moscardó la labor de Ramón, Mornó y Domínguez, y en el Toledo, Ibáñez, Cardoso y Asunción.

Árbitro: Sr. Cárdenas, mal.

**AVIACO, 1; REYFRA, 1**

Madrid.—Dominio alterno en el primer tiempo, sin eficacia ante la puerta, para que el juego cobrara más animación y emoción en el segundo tiempo. Sanjurjo marcó primero para el Reyfra, y empató Jorquera.

Árbitro: Sr. Granero, bien.

**BADAJOZ, 2; TALAVERA, 1**

Badajoz.—Presionó con insistencia el Badajoz en la primera mitad, aunque el Talavera hizo incursiones peligrosas. Se marcó un solo tanto, para los locales, hecho por López I. En la continuación, aumentó su ventaja con un gol de Aparicio, pero a partir de este momento el equipo comenzó a fallar, y llegó el gol de Arranza, estando a punto el Talavera de lograr el empate.

Destacaron en el Badajoz, Amanogui y López I; en el Talavera, Trujillo, Arranza y Emiliano.

Árbitro: Sr. Valle, discreto.

**CACERENO, 2; EXTREMADURA, 3**

Cáceres.—Encuentro de mala calidad, en el que el triunfo de los visitantes se debió más a su voluntad que a su buen juego. Morón marcó los dos primeros goles del Extremadura. En la continuación, un despeje del defensa local Martín rebota en el visitante Vázquez y el balón va a la red, siendo el primer gol local. Después, Martínez, en fuera de juego, hace el tercero visitante, y, finalmente, Marcos establece el definitivo 2-3.

Árbitro: Sr. Prieto Sánchez, mal.

**AUTOMOVILISMO**

## Soler Roig-Rindt, vencedores en el JARAMA

Madrid, 27.—Se corrieron ayer en el circuito madrileño las I Seis Horas del Jarama, con participación de 24 coches. La prueba resultó muy competitiva y animada, y la clasificación oficiosa, en los primeros puestos, daba como vencedores a Soler Roig-Rindt, seguidos de Fernández-Godia y de Baturone-Palomo.

# Aquí, todos los DEPORTES

## 0-2 GRAVE TROPIEZO DEL JUVENIL de la GIMNASTICA frente al PLUS ULTRA

Nuevamente, fallo total del equipo ante un flojo enemigo

Alineaciones: Plus Ultra: Carlos; Casarrubias, Domínguez, De la Torre; Vargas, Jurado; Plascencia, Emilio, Parrilla, Vergel y Gutiérrez.

Segoviana: Elías; José María, Vegas, Concepción (Peláez); Susi, Cuéllar; Luis, Ayuso, Julián, Agustín y Julio. En la segunda parte formó también Cerezo.

Árbitro: Dirigió el encuentro con brillantez encomiable el colegiado de

segunda división López Montenegro, bien es cierto que nadie le creó problema alguno.

Goles.—Minuto 30: Un rechace de la defensa segoviana finaliza con un gran disparo de Vergel que no puede detener Elías, pese a su estrada.

0-2. A los cuatro minutos del segundo tiempo una rápida jugada del Plus Ultra es culminada por Plascencia que, de tiro alto y colocado, logra el definitivo 2-0.

Otros datos: Mañana soleada, campo en muy buenas condiciones y muy floja entrada. El partido fue jugado con deportividad y fuerza.

### Y TENIAMOS RAZON

Creemos que pocas veces encontrará el juvenil de la Gimnástica mejor ocasión para congraciarse ante su público. Un campo en buenas condiciones, un árbitro de categoría y un rival humilde. Si, todo estaba previsto y sin embargo no se logró ese objetivo, y no se logró porque el juvenil de la Gimnástica Segoviana volvió a fallar como lo había hecho semanas antes. Entonces, por solicitar urgentes soluciones nos tacharon de antigimnásticos, hoy, desgraciadamente, el tiempo nos ha dado la razón y el conjunto azulgrana ha vuelto a perder con todo merecimiento frente a un Plus Ultra que juega con más pena que gloria y ante el que la victoria era sumamente fácil a poco que se jugase. O, cierto es que los juveniles de la Gimnástica, faltos de colocación en el campo, sentido de la anticipación, moral de victoria y preparación adecuada han hecho todos los méritos precisos para que una nueva derrota se sume a su casillero y si las anteriores podían tener alguna disculpa dada la categoría de sus adversarios, en el partido de ayer no tenemos ni ese mínimo consuelo. Contamos que esta derrota sirva de toque de atención si no se quiere tirar por la borda la labor de muchos años y más llena de dificultades que la de esta campaña.

El fútbol es un juego de equipo, es decir, de unión, y esa unión no existió en ningún momento. Cada jugador gimnástico se dedica a hacer la guerra por su cuenta y al final nadie se puede sorprender de que los resultados sean sumamente humillantes. Respecto al juego que presenciáramos, muy poco se puede decir. Bien es cierto que la baja en la primera parte de Cerezo se hizo notar, sin embargo cuando este jugador, algo mermada sus facultades, hizo acto de presencia en el campo, el rendimiento del equipo siguió estando exento de acierto.

Uno y otro equipo proyectaron idénticas tácticas, convirtiéndose Emilio y Agustín, uno en cada equipo, en acompañantes de los medios.

Nada más ser puesto el balón en juego Julio está a punto de lograr ventaja en el marcador, más no lo logra, y aquí perdió el juvenil gimnástico la única oportunidad clara que se le presentó. Después Julián frecuentando el tiro desde fuera del área haría pasar ciertos apuros a Carlos, pese a lo cual el casillero local permaneció inalterable. Susi, el mejor jugador sobre el campo, se esforzaba por adueñarse del centro del terreno, cosa que no lograba por la falta de acierto de sus compañeros, y así el Plus Ultra, con un juego más sereno, logró imponerse en esa zona y aprovecharse de la rapidez de los extremos y de la endeble defensa segoviana, logrando una merecida victoria.

Eso es todo, y lo sentimos, porque el Plus Ultra, que hasta ayer no había conseguido ni un solo punto, ha sacado buena tajada de las facilidades que se le han dado. La historia se ha vuelto a repetir. Lo siento.—J.

## Primera Regional y Copa Ramón Triana

### RESULTADOS

Alcázar, 3; Tomelloso, 0.  
C. Caminos, 2; Leganés, 3.  
Femsa, 3; Almagro, 3.  
Plata, 0; Socuéllamos, 3.  
Guadalajara, 3; P. Bonita, 0.  
Getafe, 3; Santa Bárbara, 1.  
Acueducto, 3; Aravaca, 1.  
R. Madrid, 10; Fuencarral, 1.  
Aranjuez, 2; R. Vallecano, 1.  
Avila, 1; At. Madrid, 1.

### Resultados Clasificación

J. G. E. P. F. C. Puntos	
Socuéllamos	8 6 1 1 21 4 13
Leganés	8 5 2 1 13 5 12
Getafe	5 5 0 0 16 3 10
Fuencarral	7 4 1 2 8 6 9
Aravaca	8 4 1 3 8 11 9
Guadalajara	8 4 1 3 11 9 9
Alcázar	8 3 2 1 13 9 8
Aranjuez	8 3 2 3 11 13 8
Femsa	5 3 0 2 14 9 6
Almagro	6 2 2 2 9 10 6
S. Bárbara	8 2 1 5 10 11 5
Tomelloso	6 1 2 3 7 10 4
C. Caminos	6 2 0 4 7 10 4
Acueducto	4 2 0 2 4 8 8
Plata	5 1 1 3 4 9 3
P. Bonita	7 0 1 6 9 24 1
Avila	5 0 1 4 2 8 1

### COPA RAMON TRIANA

J. G. E. P. F. C. Puntos	
Getafe	8 8 0 0 27 8 16
Socuéllamos	8 6 1 1 21 4 13
Leganés	8 5 2 1 13 5 12
R. Madrid	8 5 0 3 22 6 10
Guadalajara	8 4 2 2 15 14 10
Femsa	8 3 3 2 16 11 9
Aranjuez	8 4 1 3 17 13 9
Aravaca	8 4 1 3 8 11 9
Fuencarral	8 4 1 3 9 16 9
At. Madrid	8 3 2 3 16 17 8
Rayo V.	8 3 2 3 11 12 8
Alcázar	8 3 2 3 11 13 8
Tomelloso	7 2 2 3 7 9 6
Almagro	8 2 2 4 14 20 6
Acueducto	7 3 0 4 8 20 6
S. Bárbara	8 2 1 5 10 10 5
C. Caminos	7 2 0 5 7 12 4
Plata	7 1 1 5 4 11 3
Avila	7 0 2 5 3 11 2
P. Bonita	7 0 1 6 9 24 1

## TURISMOS

Frenado perfecto SERVOFRENO IRUÑA

Renault - 4  
Renault - 8  
Simca 1.000  
Otros modelos

Accesorios La Unión

# SOLO 4 DIAS

quedan, para que pueda recibir boletos al depositar su ahorro del mes de octubre en la

# CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

y participar en el gran sorteo de magníficos premios

# ¡No espere un día más!

# TOROS COGIDA DE JUAN JOSE EN LIMA

## NUEVA SUSPENSION DE LA CORRIDA DE SEVILLA, SIN REVELARSE LAS CAUSAS

Madrid, 26.—Con buen tiempo y casi lleno se ha celebrado esta tarde en la plaza de Vista Alegre la corrida anunciada como «Operación toro». Se lidiaron uno para rejonos, de la ganadería de don José Rufino Moreno Santamaría, que fue bien a las jacas, y seis del conde de Ruiseñada, bien presentados.

En primer lugar actuó el rejoneador Manuel Vidrié, que fue aplaudido en rejoncillos y banderillas. Mató de dos rejonos y, pie a tierra, de descabello a la segunda. Ovación y vuelta.

Antonio García «Currito», en su primero, que fue condenado a banderillas negras, estuvo valiente en una faena a base de derechazos, desplantas y manoleínas. Estocada que basta. Oreja y vuelta. En el otro se limitó a cumplir en un animal difícil. Dos pinchazos y media. Silencio.

El Chano, de Colombia, fue aplaudido en banderillas. En la faena de ambos toros, estuvo valiente, aunque deslucido, por lo que fue silenciada su labor en los dos.

El Calatraveño toreó bien con la capa a sus dos toros. En su primero, faena artística para pinchazo hondo y descabello a la tercera. Petición de oreja y vuelta. En el último, faena a base de exponer, siendo revolcado sin consecuencias. Pinchazo, media y descabello al tercer golpe. Palmas.

### Buena corrida en Palma de Mallorca

Palma de Mallorca, 26.—Un novillo de don Bernardino Jiménez, bravo, y otro de don Mariano Sanz, mansurrón, para rejonos. Un toro de don Antonio Garde, bravo; otro del conde de Mayalde, con casta; otro de don Juan Pérez Tabernero, de mucho poder, y otro de don Julio Gallardo, condenado a banderillas negras. Floja entrada.

Cándido López Chaves se lució en los de rejonos. En su primero dio la vuelta al ruedo, y en el otro, una oreja y vuelta.

José Luis de la Casa, en su primero, faena muy torera, para un pinchazo y estocada. Oreja y vuelta. En el otro, es aplaudido al lancear. Faena de castigo para dos pinchazos y estocada. Palmas.

Pepe Luis Segura, en su primero faena valiente para una estocada. Ovación, dos orejas y vuelta. En el otro, faena de alifio, para estocada. Palmas.

### Corrida vulgar en Torremolinos

Torremolinos, 26.—Cinco toros de don José Navarro Villadiego, buenos.

Francisco Mancebo, en el rejonos, aplausos.

Emilio Oliva, ovación, vuelta y saludos en uno y ovación y vuelta en el otro.

José Rui Espartaco, en su primero, pitos; en el otro, silencio.

### Cogida de Juan José en Lima

Lima (Perú), 26.—Toros de La Pauca, de regular juego.

Miguelín, en su primero, gran faena para una estocada. Dos orejas. En su segundo, dio la vuelta al ruedo. Remató de una estocada al toro que hirió a Juan José.

Manolo Martínez nada pudo hacer con los tres toros que mató: los dos de su lote y el segundo de Juan José.

El tercero de la tarde fue devuelto a los corrales por manso; en su lugar salió uno de Las Salinas, con el que Juan José realizó una gran faena sobre la derecha, aclamada por los espectadores. Al dar un natural con la izquierda resultó cogido y fue llevado a la enfermería entre una gran ovación. El torero sufre una herida de doce centímetros de extensión en el muslo izquierdo, que fue calificada de pronóstico reservado, calculándose en quince días el tiempo que tardará en ser dado de alta, por lo que perderá varios contratos.

### NOVILLADAS

#### Buena novillos en Zaragoza

Zaragoza, 26.—Novillada picada. Tarde espléndida y lleno, con novillos de doña María Luisa Flamareque, de Tudela, buenos.

El Alba, ovación y saludos en su primero, y vuelta al ruedo en el otro. Cinco Villas, en su primero, ovación; en el otro, dos orejas y petición de rabo.

Raúl Aranda, una oreja en su primero, y en el último, a pesar de escuchar un aviso, cortó una oreja con petición de otra.

#### Festival taurino en Almendralejo

Almendralejo, 26.—Festival taurino a beneficio de la campaña asistencial.

Alvaro Domecq, en el de rejonos, dos orejas y rabo.

Limeño, vuelta al ruedo.

Tinín, palmas y saludos.

José Falcón, dos orejas y rabo.

Ruiz Miguel, dos orejas y rabo y dos vueltas.

Roberto Piles (novillero), dos orejas y rabo.

#### En Andújar

Andújar, 26.—Novillada picada. Ganado de hijos de Juan Valenzuela.

El rejoneador Curro Bedoya, una oreja.

El Andujano, dos orejas y vuelta en uno, y ovación en el otro. Pidió el sobrero y escuchó palmas.

César Morales, oreja y vuelta en su primero y palmas en el último.

#### Buen festejo en Puerto de Santa María

Puerto de Santa María, 26.—Ganado de Luis Sánchez y Sánchez, de irregular presentación.

Velita, una oreja en el primero, y ovación y vuelta en el otro.

El Tato, vuelta al ruedo en uno y silencio en su segundo.

José Luis Galloso, dos orejas y rabo en su primero, y palmas en el último. Fue paseado a hombros por la plaza.

#### Buena novillada en Marbella

Marbella, 26.—Plaza de toros de Andalucía la Nueva. Novillos de don Diego Romero, bravos.

Lorenzo del Olmo, dos orejas y rabo en su primero, ovación y vuelta en el tercero, y dos orejas y rabo en el quinto.

Manolo Ortiz, dos orejas y rabo, dos orejas, y dos orejas y rabo respectivamente.

Ambos espadas y el mayoral de la ganadería salieron a hombros.

### Festival a beneficio de la iglesia en Abarán

Abarán (Murcia), 26.—Festival a beneficio de la nueva iglesia.

El Caracol, Juan Muñoz y Manolo Amador, cortaron las dos orejas de sus respectivos enemigos.

El novillero Juan Luis Rodríguez, dos orejas y rabo, con salida a hombros.

### Nueva suspensión de la corrida de Sevilla

Sevilla, 26.—La corrida que, a beneficio de la ciudad de San Juan de Dios, se anunció para el pasado domingo, día 19, y por causa de la lluvia hubo de ser aplazada, ha tenido que volver a suspenderse, esta vez por causas desconocidas. En dicha corrida habían de alternar Jaime Ostos, Rafael Torres y Manuel Rodríguez; estos dos últimos tomarían la alternativa.

### Rafael Jiménez Márquez triunfa en la novillada de Barcelona

Barcelona, 26.—Un novillo de Ramos Matías, dos de Bernardino Jiménez, uno de Clairat, uno de Carlos Núñez y uno de Dalp, todos bravos menos el de Dalp. Poca entrada y tiempo frío.

Manolo Amaya, un aviso y vuelta en su primero, y vuelta con algunas protestas, en el otro.

El Puno, de Colombia, vuelta en uno, y un aviso en el otro.

Rafael Jiménez Márquez, una oreja y vuelta en el tercero, y aplausos en el último.

## AYUNTAMIENTO DE ARAHUETES

### SUBASTA DE OBRAS

El día 3 de noviembre próximo, a las doce horas, se celebrará la subasta pública para la contratación de las obras de construcción de un abrevadero y lavadero en Arahuetes y muro de protección sobre el río Cega en el barrio de Pajares de Pedraza, bajo el tipo de tasación de pesetas 411.318.

Los pliegos de proposición se admitirán hasta las trece horas del día 31 de octubre actual.

La fianza provisional a constituir es la de 12.340 pesetas.

Más detalles en el anuncio publicado en el «Boletín Oficial», de la provincia del día 8 de octubre actual.

Arahuetes, 22 de octubre de 1969. El alcalde, Pedro Martín.

## ¡Novios!

Muebles modernos, prácticos, confortables

MAS CALIDAD MAS ECONOMIA

# MUEBLES COLON

(garantía de fabricación propia)

Colón, 5 (frente a Hacienda)

## Teléfonos de urgencia

Servicio de urgencia de la Seguridad Social	4695
Bomberos	2124
Casa de Socorro	2427
Policlínica «18 Julio»	3495
Policia	2087
Guardia Civil	1542
Cruz Roja	1430

## Taxis

Azoguejo	3063
Plaza Franco	3062
Gran Turismo	3044
Servicio nocturno (cuartelillo de la Policía Municipal)	1450

# ABSOLUTA VICTORIA...

(Viene de la página 8)

el orden observado durante toda la jornada de votación.

El profesor Silva Cunha dijo que, según noticias que había recibido de Lorenzo Marques, la capital de Mozambique, en esta provincia se había registrado el mayor número de electores de la historia, con un 80 por 100. En esta provincia, como en todas las de ultramar, sólo se presenta la Unión Nacional.

### LAS ELECCIONES MAS TRANQUILAS

Todos los periódicos lisboetas de la tarde coinciden en resaltar que las elecciones para diputados desarrolladas hoy en Portugal han sido las más ordenadas desde que en 1933 se aprobó la actual Constitución. A este respecto el diario «A Capital», de matiz republicano de izquierdas, publica en primera página con grandes titulares un comentario en el que se elogia la tranquilidad que ha presidido esta jornada y asimismo la concurrencia masiva del electorado a las urnas.

### EL VOTO DE OLIVEIRA SALAZAR

El ex presidente del Consejo de Ministros doctor Oliveira Salazar, emitió hoy su voto en un colegio electoral próximo al palacio de San Benito, abandonando por primera vez el aislamiento voluntario en que se hallaba desde que sufrió su larga enfermedad.—Efe.

### EL CUÑADO DE CAETANO, DE LA OPOSICION, DERROTADO

Lisboa, 27.—El cuñado de Marcelo Caetano, el profesor don Enrique

## Horario de trenes SEGOVIA-MEDINA DEL CAMPO

	3061	3065	3067	3069
Segovia	7,20	14,05	17,00	22,30
Hontanares	7,33	14,17	17,12	22,43
Ahusín	7,39	14,23	17,18	22,49
Yanguas	7,46	14,30	17,25	22,56
Armuña	7,53	14,37	17,32	23,03
Ortigosa	7,59	14,43	17,40	23,09
Nava	8,11	14,55	17,52	23,20
Coca	8,20	15,04	18,01	23,29
Ciruelos	8,25	15,09	18,06	23,34
Fuente de Santa Cruz	8,29	15,13	18,10	23,38
Fuente Olmedo	8,34	15,18	18,15	23,43
Olmedo	8,40	15,24	18,21	23,49
Pozal Gallinas	8,53	15,37	18,34	0,02
Medina	9,01	15,45	18,43	0,10

### MEDINA DEL CAMPO-SEGOVIA

	3062	3064	3066	3068
Medina	6,45	9,10	16,40	20,30
Pozal Gallinas	6,53	9,18	16,48	20,38
Olmedo	7,07	9,32	17,02	20,52
Fuente Olmedo	7,12	9,37	17,07	20,57
Fuente de Santa Cruz	7,17	9,42	17,12	21,02
Ciruelos	7,21	9,46	17,14	21,06
Coca	7,27	9,52	17,21	21,12
Nava	7,40	10,00	17,28	21,20
Ortigosa	7,46	10,11	17,41	21,31
Armuña	7,54	10,17	17,48	21,37
Yanguas	8,01	10,24	17,55	21,44
Ahusín	8,07	10,30	18,01	21,50
Hontanares	8,14	10,37	18,08	21,57
Segovia	8,27	10,50	18,21	22,10

## Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia

Concurso oposición para empleados con categoría de auxiliares.

Edad hasta 30 años.

Sueldo mínimo anual: 104.700 pesetas.

Presentación de solicitudes hasta el día 10 de noviembre próximo.

# SUCESOS FIRMES EN EL CASO DEL ROBO DE JOYAS

Madrid, 27.—Según nuestras impresiones, si bien no han sido confirmadas oficialmente por los medios policiales, la detención de alguna de las personas implicadas en el atraco cometido el pasado domingo día 19, en la joyería Boulevard, del paseo de la Castellana, número 2, pudiera ser una realidad. Sin embargo, las detenciones que en las primeras horas de la mañana de ayer se realizaron, por los ocho días justos del atraco, por la Brigada Criminal, cuyos miembros están llevando directamente el caso, pudieron no haber culminado la investigación. Concretamente, no nos consta que las joyas hayan sido aún recuperadas, si bien esta circunstancia pudiera ser cuestión de horas el llevarla a efecto.

En cualquier caso, si nos atrevemos a asegurar con toda certeza que la investigación va muy bien, la nacionalidad de los autores del atraco, o al menos de alguno de los que intervinieron, también pudiera ser una sorpresa. En cualquier caso, las últimas investigaciones no han tenido relación con las detenciones efectuadas hace cuatro días.

Por otra parte, hemos sabido que con anterioridad a los últimos acontecimientos de ayer, la Jefatura Superior de Policía distribuyó una nota que se pasó a los serenos de Madrid interesando la localización de dos automóviles. El primero, un Citroen modelo Tiburón, tapizado en rojo, con matrícula, probablemente falsa, de Alicante y que fue robado en Málaga. El segundo, matrícula de Madrid, que se espera pueda ir conducido por un hombre—cuyo nombre, aunque lo omitimos, también ha sido facilitado—al que acompañan varios y que está implicado en el atraco a la joyería Boulevard. De momento, y dado que la orden de localización en los términos mencionados continuaba vigente esta madrugada, pues no se había manifestado nada en contra, no es posible hacer mayores deducciones, pese a que dicho hombre parece ser ha sido detenido.—(De «Hoja del Lunes».)

Barco embarrancado en Baleares

Cala Ratjada (Baleares), 26.—Sobre las diez y cuarto de la noche de ayer embarrancó en Cala Ratjada el buque «Albatros» que, procedente de Tarragona, se dirigía a Rumania, con aparatos de televisión y material eléctrico, según informó un marinero cubano.

El accidente ocurrió exactamente en el acantilado del Torre de la Fusta, es decir, en el mismo lugar donde hace treinta años se perdió el carguero español «Galea».

No hay que lamentar ninguna víctima entre los veinte miembros de su tripulación, que son perfectamente atendidos por las autoridades y vendedores de Cala Ratjada y Cap de Pera.

El «Albatros» ha quedado completamente destruido. Su capitán se ha negado a hacer ninguna declaración.

**Lea Vd y anuncie en EL ADELANTADO**

EN LA SEGURIDAD DE QUE AMBAS COSAS HAN DE SERLE MUY REPRODUCTIVAS EN SUS NEGOCIOS.

# El pan sigue siendo el alimento básico de la Humanidad

## Las pastas de harina de trigo vencen al pan en calorías, proteínas, grasas y vitamina B

### Agua y cloruro sódico indispensable para la vida: El hombre necesita reponer los dos a tres litros de agua que pierde al día por la orina, sudor y lágrimas

Por S. Prieto Cantero

Todas las reacciones químicas que se realizan en las células vivas precisan ineludiblemente un medio acuoso abundante. Sin este requisito, tales reacciones no podrían efectuarse, y por tanto no habría vida. Tan cierto es esto que la falta o escasez grande de agua en las células motiva desequilibrio biológico y los distintos órganos del cuerpo no desarrollan cumplidamente las continuas y complejas reacciones químicas que precisan, originándose alteraciones y enfermedades, incluso la muerte.

#### LA SED Y EL CANSANCIO

Cada 24 horas un personal normal pierde de 2 a 3 litros de agua, por la orina, el sudor, respiración, lágrimas, etc. Es preciso reponer esta considerable pérdida de agua si no queremos que la salud se resienta. En primavera y sobre todo en verano se transpira más intensamente que en los meses fríos. Esto trae como consecuencia que con el sudor echemos fuera de nuestro cuerpo mucha agua, pero no agua sola, sino que arrastra en disolución abundante cloruro sódico. El cloruro sódico es un compuesto químico que también es indispensable para la vida, hasta tal punto que la falta de iones sódicos hace que uno se sienta terriblemente cansado, sin apenas fuerzas. De aquí que una sed fuerte y el cansancio van siempre unidos. El agua y el cloruro sódico también van íntimamente unidos.

#### BEBER ES INDISPENSABLE

Hay que reponer el agua que perdemos y también hay que reponer los minerales que este agua lleva consigo, sobre todo el cloruro sódico. Consecuencia de sufrir sed y falta de cloruro sódico es que el rendimiento en el trabajo se ve afectado por tal anomalía. Si la sed es abrasadora e insufrible, la fatiga se hace tan grave que se llega a no poder trabajar. Hecho que desaparece en forma sorprendente, casi milagrosa, con sólo beber el agua necesaria. Los alpinistas del Everest en una primera tentativa no alcanzaron su meta. El fracaso fue debido a que sufrieron una fatiga extrema a causa de que programaron beber tan sólo medio litro de agua por día y persona. Esta dosis resultó insuficiente para combatir el cansancio natural y mantener la hidratación de las células, pues no contrarrestaba las pérdidas acuosas a tan grandes altitudes y por tanto no compensaba cumplidamente los esfuerzos que la ascensión requería. Y, claro, no se llegó a la cumbre. El inglés Hillary "vio" este error y lo tuvo muy en cuenta en su escalada. Decidió que las provisiones de agua fueran tres litros por persona y día. Este simple detalle hizo que se lograra el éxito, pues la fatiga no se presentó en ningún momento de la ascensión. El agua fue el factor decisivo del triunfo.

#### ¡TIENE SALERO!

Pocas cosas hay tan vulgares como este cloruro sódico o sal de cocina. Las amas de casa le utilizan todos los días en sus guisos y condimento, y los comensales también si la comida está "sosa". Es un producto corriente formado por dos sustancias nada menos que altamente nocivas, cloro y sodio, que al unirse forman un compuesto que ya no resulta tóxico, sino necesario para la vida. Tan necesario, que una orden religiosa que pretendió prescindir de él, para así hacer más penitencia, hubo de desistir de ello por las enfermedades que esto acarrea.

#### AGUA PURA Y AGUA MINERAL

Sigamos con el agua. La pura, es decir, la formada exclusivamente por oxígeno e hidrógeno, de fórmula H<sub>2</sub>O, no se utiliza más que en los laboratorios y es inservible para la bebida. Para beber tenemos las aguas potables, que son aguas con determinadas dosis de minerales y gases, especialmente anhídrido carbónico y aire. Entre los minerales están los

sido el alimento básico de la humanidad y es muy difícil que pueda ser sustituido totalmente. Las estadísticas muestran que a mayor nivel de vida, los pueblos consumen menos pan. Pero esto significa que se nutren con otros productos elaborados también con harinas del cereal rey, el trigo. El "pan nuestro de cada día" que pedimos a la Providencia sigue vigente y así seguirá hasta el final de los tiempos.

Es una pena que el pan, que real y simbólicamente tiene tan alto valor, sea comercializado con tan poca higiene, al menos en su mayor parte. Esto tal vez sea una de las razones que haga se retraiga la gente de este consumo cotidiano y prefiera sustituirlo por otros alimentos similares, más atractivos y beneficiosos para su salud. Entre estos productos están las llamadas pastas alimenticias.

## Las pastas alimenticias y el pan

En el mundo moderno, donde el factor tiempo es muy importante, las pastas alimenticias a base de harinas de trigo revisten un gran interés desde el punto de vista culinario y nutricional. Su rápida preparación, agradable gusto, fácil digestibilidad y alto valor alimenticio las hacen aptas pa-

ra todos los estómagos, hasta los más delicados, y en cuanto a higiene y presentación comercial suelen superar al mismo pan.

Las pastas alimenticias, como el pan, contienen una elevada proporción de hidratos de carbono, sustancia energética, algo así como la gasolina de nuestro cuerpo, que al quemarse genera la casi totalidad de las calorías que necesitamos para vivir. Un kilo de pan produce unas 2.500 calorías. Un kilo de pasta, unas 3.500. En esto también las pastas ganan al pan. También le ganan en proteínas, sustancias que son como los "ladrillos" que construyen y reconstruyen nuestro cuerpo; el pan tiene un nueve por ciento y las pastas, fideos por ejemplo, hasta un 12. Grasas, ambos productos harinosos, contienen un índice muy bajo, un 2 por 100. En pequeñas dosis, pero de acción vital muy destacada, en el pan y en las pastas se hallan algunos minerales y vitaminas, especialmente las del grupo B. El resto es agua.

Esta composición química cambia bastante si del pan refinado se trata. Aquí puede decirse con toda verdad que la cosa es... "harina de otro costal". A más refinamiento en el pan, menos riqueza vital en el mismo, pues esta operación reduce y hasta elimina muchos componentes de gran valor, como minerales y vitaminas. El pan moreno e integral tal vez sea poco agradable a la vista, incluso al paladar, pero es más recomendable para la salud que el blanco. Pequeñas desventajas de la civilización y del confort.

Las pastas alimenticias, además de fabricarse con harina de primera calidad, ricas en gluten, llevan incorporados minerales asimilables, como sodio, potasio, calcio, magnesio y hierro, algunas vitaminas y algunos componentes nutritivos de grato sabor. Respecto a las proteínas, conviene decir que las necesidades proteínicas de una persona se cifran en un gramo de estas sustancias por día y kilo de peso. La mitad de esta dosis es aportada con las carnes, pescado, leche o huevos que ordinariamente comemos. La otra pequeña dosis, pero de acción vital el pan o las pastas alimenticias. Es decir, un trozo de pan o un buen plato de sopa son un excelente alimento para todos, desde atletas hasta niños y ancianos. Comamos, pues, productos derivados del trigo, que son muy convenientes para la salud. Y sigamos pidiendo el "pan nuestro de cada día..."

(Reportaje LOGOS)

## El LIBANO solicita la mediación de EGIPTO

### Continúan los ataques de guerrilleros

El Cairo, 26.—El Líbano ha solicitado oficialmente la mediación del presidente Nasser en la lucha con los comandos palestinos, según ha declarado hoy el periódico cairota «Al Ahram».

Las autoridades libanesas habían solicitado la mediación de un enviado especial para la celebración de conversaciones directas entre funcio-

arios libaneses y dirigentes de la Organización de comandos palestinos, según ha añadido el diario «Al Ahram».

La única solución se encuentra en la intervención personal del presidente Nasser a fin de hallar un arreglo que evitara un conflicto en gran escala, opinan las autoridades libanesas.—Efe.

## Espanoles y extranjeros, la Legión os espera!

### PARA LOS TERCIOS SAHARIANOS:

Con el servicio militar cumplido, HABER mínimo diario en mano de SESENTA PESETAS, aumentando por años de servicio. DOS PAGAS EXTRAORDINARIAS al año del sueldo y premios de permanencia. ELEVADOS PLUSES por destacamento y nomadeo. Primas de enganche: Por tres años, 2.000 ptas.; por cuatro años, 2.800 ptas., y por cinco años, 3.800 ptas. Masita para vestuario y primas de reenganche anuales. Gratificaciones de especialidad técnica.

### PARA LOS TERCIOS DEL NORTE DE AFRICA:

Con el servicio militar cumplido, HABER mínimo diario en mano de TREINTA Y SEIS PESETAS, aumentando por años de servicio. DOS PAGAS EXTRAORDINARIAS al año. Prima de enganche, masita para vestuario y primas de reenganche anuales. ACUDID a alistaros al Banderín de Enganche instalado en el Gobierno Militar de la Provincia, con la documentación siguiente:

MAYORES DE EDAD: Los que manifiesten ser mayores de edad, no precisando documentación alguna.

CONDICIONES: Edad, 18 a 35 años. Ser soltero o viudo sin hijos.

TROPA EN FILAS: Pueden ingresar en La Legión por 16 meses, dos o más años, con haberes legionarios, solicitándolo por instancia del General Subinspector de La Legión.

EXTRANJEROS: En iguales condiciones se admiten de todas las nacionalidades.

MENORES DE EDAD: Consentimiento paterno, materno o tutores. INFORMAROS EN LOS AYUNTAMIENTOS Y PUESTOS DE LA GUARDIA CIVIL

La suscripción para las obras en el Santuario de la Fuente es para también su donativo.

#### SIGUEN LOS ATAQUES

Beirut, 26.—Grupos de guerrilleros árabes lanzaron ataques en gran escala contra cuatro aldeas del sur del Líbano, durante la pasada noche, según ha anunciado en la mañana de hoy domingo un portavoz militar libanés.

Según declaración oficial se aludía a los atacantes como «hombres armados» y se añadía que uno resultó muerto y seis heridos, cuando fuerzas del Ejército rechazaron los ataques. Un soldado libanés resultó muerto y dos heridos.

Las aldeas atacadas se hallan situadas a unos diez kilómetros de la frontera con Siria y a 72 kilómetros de Beirut.

El portavoz añadió que los atacantes hicieron uso de ametralladoras pesadas, morteros y cohetes «Katyuska» y que intentaron apoderarse de una posición militar El Suk Al Khan, siendo rechazados.

También intentaron irrumpir en Ibl Al Saqui y en Al Khayyam.—Efe.

**ROAMER**  
OF SWITZERLAND

100% impermeable  
Garantía de fábrica  
¡Una promesa de calidad!

### PARA SU VEHICULO

# SAVA

S.A. VEHICULOS AUTOMOVILES

## Exija recambios de origen SAVA

### Entrega en el acto para todos los modelos

Distribuidor  
Gobernador Fdez. Jiménez, 11



distribuidora de abono centrífuga

AGRICULTOR.  
La abonadora ZAGA es la de mayor venta en España.  
Distribuidor exclusivo:

**J. HORCAJO, S.A.**  
Fernández Ladreda, 13

### GUERRA AL FRIO

ABRIGOS LANA A MEDIDA

- \* Poco peso
- \* Mucho abrigo

2.200 pesetas  
AMERICANA SPORT  
1.600 pesetas

### Sastrería Abdulio

## Piensos herVasa

Para un rendimiento mejor en explotación ganadera  
Fábrica en VILLACASTIN

### impresos comerciales

en uno y varios colores

Tipos última novedad  
Calidad en la impresión  
Rapidez en la entrega

### III TRES factores que deben determinarle a confiar sus encargos en los talleres de EL ADELANTADO

## Absoluta victoria de la Unión Nacional en PORTUGAL

Ha logrado todos los 130 escaños de la Asamblea

La oposición solamente logró victorias en Barreiro y Moita del distrito de Setúbal

La nueva Asamblea se constituirá el día 25 de noviembre próximo

La jornada electoral transcurrió con toda normalidad y registró la mayor afluencia de votantes de 40 años

Lisboa, 27.—El ministro del Interior portugués, señor Gonsalves Rapazote, a las doce y media de esta noche (cero horas treinta minutos de hoy) da dirigido al país una comunicación a través de la radio y televisión en la que anunció la absoluta victoria del partido de la Unión Nacional sobre los grupos de la oposición en las elecciones para ciento treinta puestos de diputado de la Asamblea Nacional portuguesa.

### LAS UNICAS VICTORIAS DE LA OPOSICION

Es de destacar que las únicas victorias conseguidas por la oposición en las distintas poblaciones de Portugal, se han registrado en Barreiro y Moita (distrito de Setúbal). En Barreiro la CDE ha conseguido 1.730 votos (el sesenta y uno por ciento de los emitidos), y la Unión Nacional 1.086 (el 38,3 por ciento). Barreiro, con una población eminentemente obrera, ha sido en varias ocasiones escenario de revueltas de tipo laboral, instigadas por miembros del partido comunista portugués.—Efe.

### 15 muertos y 50 heridos en choque de trenes en YUGOSLAVIA

Belgrado, 26.—Han resultado muertas quince personas y otras cincuenta heridas, algunas de gravedad, anoche en un choque de un tren de pasajeros con otro de mercancías en una estación yugoslava de la línea Belgrado-Zagreb.

El tren expreso chocó en la estación yugoslava de Oucani contra los últimos vagones del tren de mercancías.

El tren de carga se encontraba aparado en la estación de Okucani, mientras que el con ov. de pasajeros llegaba de Belgrado.

Del tren expreso han resultado destruidas por el impacto dos locomotoras y tres vagones, además las últimas informaciones recibidas del lugar de la catástrofe.

Se han emprendido trabajos de socorro y rescate.—Efe.

### EL NOBEL

#### de Ciencias Económicas a un holandés

Estocolmo, 27.—El primer Premio Nobel para Ciencias Económicas ha sido concedido hoy al profesor holandés Jan Tinbergen y a su colega noruego Ragnar Frisch, de Oslo.—Efe-Reuter.

#### BECKETT ACEPTARA, PERO NO IRA A RECIBIRLO

Túnez, 26.—El autor Samuel Beckett, aceptará el premio Nobel de Literatura, pero no irá a recibirlo personalmente a Estocolmo, ha declarado su editor francés, Jerome Lindon.

Lindon ha hecho tales revelaciones después de entrevistarse con el autor y novelista en un hotel de la ciudad tunecina de Nabeul, situada a unos 60 kilómetros al sudeste de la capital.—Efe-Reuter.

Si por tener que cambiar de vía, girar a la izquierda o adelantar a la demás, es preciso volver a la izquierda, realice la maniobra con la mayor precaución. Mire el espejo retrovisor y avise a los que le siguen

### La televisión rusa realizará un reportaje en GIBRALTAR

Serán acompañados por técnicos españoles

Apertura al Este en materia televisiva. Un equipo de la «tele» rusa se encuentra en nuestro país para realizar un reportaje sobre Gibraltar, tarea en la que serán auxiliados con cordial compañerismo por técnicos de nuestro Prado del Rey. No sé cómo se dice «welcome» en ruso, pero, de todas maneras, sean bien venidos los periodistas rusos.—(De «Ya»).

Lisboa, 26.—La Unión Nacional ha conseguido en las elecciones de diputados de la asamblea el total de los ciento treinta escaños, por lo que los grupos de la oposición han sufrido una absoluta derrota en los 30 distritos del país, según los datos provisionales.—Efe.

### LA NUEVA ASAMBLEA SE CONSTITUIRA EL DIA 25 DE NOVIEMBRE

Lisboa, 27.—La nueva Asamblea Nacional se constituirá el día 25 del próximo mes de noviembre, tal como se establece en la constitución portuguesa—un mes después de las elecciones—en un acto de apertura que presidirá el jefe del Estado, almirante Américo Thomas, quien con este motivo dirigirá un mensaje a la nación portuguesa.

En esta misma misión, los 130 nuevos diputados jurarán su cargo y, asimismo, procederán a elegir presidente y al jefe de la mayoría. Para este último cargo se cree que será elegido el doctor Franco Nogueira, ex ministro de asuntos exteriores y diputado de la Unión Nacional por Lisboa.

Fuentes políticas bien informadas aseguran que durante el plazo de un mes que media hoy hasta el veinticinco de noviembre es muy probable que Caetano forme nuevo Gobierno.—Efe.

### LA JORNADA ELECTORAL

Lisboa, 26.—A las nueve de la mañana, en todo Portugal, han abierto sus puertas los colegios electorales para dar comienzo las votaciones para diputados de la Asamblea, después de que se constituyeron las mesas con la asistencia de un presidente y dos vocales. El total de censados que elegirán a los 130 diputados de la Asamblea se eleva a 1.818.845, distribuidos en treinta distritos, veintidós de los cuales corresponden a la Metrópoli y el resto a las provincias de Ultramar.

En casi todo el país amaneció un día espléndido, con ausencia de nubes, y la afluencia de votantes a primera hora de la mañana era escasa. No obstante, en varios barrios de la capital apenas fueron abiertos los colegios se formaron colas ante las urnas y muchos de los votantes, una vez emitieron su sufragio, se dirigieron con sus familias a la playa y al campo.

Según noticias llegadas de los diferentes distritos de la Metrópoli, la constitución de las mesas electorales se ha desarrollado con normalidad y no ha habido que registrar incidente alguno.

Distantes de los colegios electorales por lo menos a cien metros, conforme han ordenado las autoridades, partidarios de los grupos electorales, tanto de la oposición como de la Unión Nacional, distribuyen papeletas de voto a los electores. Estos mismos grupos, salvo en algunos colegios, tienen nombrados interventores de mesa para la fiscalización de la votación. Los candidatos por las cuatro listas que participan en las elecciones, por el distrito de Lisboa, desde primera hora recorren los colegios electorales para observar la marcha de la votación.

### LA MAYOR AFLUENCIA EN CUARENTA AÑOS

Lisboa, 26.—«La afluencia de electores en la jornada electoral de hoy ha sido la mayor de las registradas en los últimos cuarenta años» ha declarado esta tarde al enviado especial de la agencia Efe el ministro portugués de Ultramar, profesor Silva Cunha, a quien acompañaba el secretario de Estado de In-

formación y Turismo, doctor Moreira Baptista.

Ambos ministros señalaron que se mostraban plenamente satisfechos por

(Continúa en la página 6)

### GARRASTAZU, elegido Presidente del Brasil, por el Congreso Nacional

Brasilia, 26.—El Congreso Nacional eligió ayer por mayoría absoluta al general Emilio Garrastazu Medivi y al almirante Augusto Rademaker para ejercer la presidencia y vicepresidencia de la República Federal del Brasil desde el 30 de octubre próximo hasta el 30 de marzo de 1974.—Efe.



Rosario Dúrcal nada tiene que ver con Rocio Dúrcal. A pesar de ese apellido artístico. Aquella se lo puso antes que la segunda por amistad de su madre con la duquesa de Dúrcal. Ella es la actriz española que ha rodado en México "Las Leandras" y que ha venido a Madrid a poner los puntos sobre las íes, si es preciso.

Es gallega, de Lugo, donde nació en mil novecientos cuarenta. En América ha hecho cine, televisión, teatro, salas de fiesta hasta que llegaron "Las Leandras" y con ello los problemas: dos películas con el mismo título y con actrices con igual nombre artístico: R. Dúrcal (R. de Rosario en una y R. de Rocio en otra). Rosario alega que los derechos de "Las Leandras" los adquirió ella y es la auténtica sucesora de Celia Gámez. Hace tiempo vino a Madrid a gestionar el estreno. La censura lo prohibió. Ahora se entera de que otra "Las Leandras" se estaba rodando, y vuelve a Madrid. "Si va a estrenarse ésta

## TERMINA EL SINODO DE OBISPOS

Esta mañana se ha celebrado la décima y última sesión plenaria, en presencia de Su Santidad

El Sínodo - dijo ayer el Papa - adquiere más que nunca el valor de un "signo de los tiempos"

Ciudad del Vaticano, 27.—Poco después de las nueve, y en presencia de Su Santidad el Papa Pablo VI, se inició, en la sala sinodal del palacio apostólico vaticano, la décima y última sesión plenaria del Sínodo extraordinario de obispos.

### VOTACION DE TRECE CUESTIONES

Esta sesión estará dedicada, tras la clausura oficial celebrada el sábado último con una ceremonia religiosa en Santa María la Mayor, a la votación—mediante triple fórmula "placet", "non placet" y "placet iuxta modum"—de trece cuestiones relativas a la segunda y tercera parte del tema de estudio del Sínodo, es decir, relaciones de las conferencias episcopales con la Santa Sede y de las conferencias entre sí mismas.

### DOS MENSAJES

Al mismo tiempo, al término de la sesión plenaria, a la que asisten los 147 padres conciliares, presididos por el cardenal Carlo Confalonieri, prefecto de la congregación para los obispos, como presidente delegado de turno, serán dados a conocer dos mensajes: uno dirigido concretamente a los sacerdotes y otro que es considerado como una declaración final de los trabajos de la asamblea extraordinaria de obispos.—Efe.

### PALABRAS DEL PAPA AYER

Ciudad del Vaticano, 26.—Texto íntegro de la alocución pronunciada a mediodía de hoy por el Papa Pablo VI, desde la ventana de su estudio privado, "antes de rezar el Ángelus" e impartir la bendición a los fieles reunidos en la plaza de San Pedro:

"Pensamos hoy, también aquí, en el Sínodo de los Obispos, que está a punto de concluir sus tareas y que ayer tarde, nos pareció de un día más que nunca, el valor de un "signo de los tiempos"; es decir: la importancia de uno de esos acontecimientos que nos permiten entrever, en la multiplicidad y en la confusión de los hechos en que se desenvuelve nuestra vida moderna—tan intensa y tumultuosa—, una línea, un designio, un sentido, una providencia.

El Sínodo ahora celebrado y la festividad de la realeza de Cristo, que conmemoramos hoy, nos dan alguna indicación de ello, indicación que todos debiéramos advertir y va hacia una doble dirección, que parece contraria una de otra, pero que, en realidad, ambas son complementarias: una dirección extensiva, que es la dilatación, la difusión, la universalidad, y, por tanto, la variedad y riqueza de contenido humano; y otra dirección convergente, centrípeta, fraternizante, que tiende a un encuentro que todo lo coordina, todo lo explica y lo ilumina todo. Es decir, hacia la unidad en Cristo, único Maestro, único Salvador, único Señor.

### EL PRINCIPE RAINIERO, EN MADRID

Para asistir al cincuentenario del "Consejo para el estudio del Mediterráneo"

Madrid, 26.—«Por las dos cosas. Por una razón de tipo familiar y por mi propio interés por la oceanografía», declaró el príncipe Rainiero de Mónaco a un redactor de la agencia Cifra, a su llegada a Barajas hoy.

Las dos cosas que han decidido al príncipe a trasladarse a Madrid son: para asistir al cincuentenario del "Consejo para el estudio del mar Mediterráneo", que se fundó en 1919, por iniciativa de su tío-abuelo el príncipe Alberto I de Mónaco y su personal interés por estos problemas.

«He hecho un viaje muy bueno», dijo el príncipe a las autoridades que acudieron a recibirle al aeropuerto, entre las que se encontraban el ministro de Comercio, don Faustino García Monco; el introductor de embajadores, don Antonio Villacieros, y representante del Ministerio de Asuntos Exteriores y del Instituto Oceanográfico Español.

«No. No he hecho estudios de oceanografía, pero me interesa profundamente», añadió el príncipe, mientras se dirigía hacia el automóvil aludiendo a los informadores madrileños.

Además de las autoridades y los periodistas, Madrid recibió al príncipe Rainiero con un sol auténticamente mediterráneo.

Al preguntarle por qué no le acompañaba su esposa, la princesa Grace, contestó sonriente: «La princesa no ha venido porque esta misma noche sale de Mónaco para realizar un viaje.» y acto seguido subió al coche oficial que le esperaba.

### Ley Sindical

#### 85 enmiendas van presentadas

Madrid, 26.—A 85 enmiendas ascendía ayer el número de escritos presentados por otros tantos procuradores al proyecto de ley Sindical. El plazo de presentación de enmiendas a este proyecto termina el miércoles próximo. Es probable que para entonces el número de ellas se haya duplicado, ya que la mayor parte de los procuradores aguarda a los últimos días.

### Más raro todavía

#### UN PERRO MATA A SU AMO DE UN TIRO

París, 26.—El cazador francés Louis Bail, de 55 años, ha sido asesinado hoy en Róz de Landeleau (departamento de Finisterre) por su perro cuando se encontraba cazando en compañía de un primo suyo.

En el momento en que Le Bail se disponía a recoger un conejo que había cazado, el perro tocó con las patas el gatillo de la escopeta, que se disparó hiriendo mortalmente a su amo.—Efe.

El sentido supremo de la historia—es decir, de nuestros destinos, de nuestras esperanzas—se revela en estos movimientos hoy acelerados, que ponen cada vez en mayor y más consoladora evidencia las notas externas y las propiedades internas de la Iglesia: la catolicidad y la unidad. Son visiones grandes, pero no difíciles.

Roguemus a la Virgen que nos asista y que nos guíe, así como a la Iglesia, a recorrerlos dignamente.—Efe.

Mañana, a las diez y media de la mañana, comenzará la reunión del Consejo Internacional para el estudio del Mediterráneo.

### LA GRIPE, secreto oficial

Con la intención de conocer datos exactos en torno a la epidemia de gripe que estamos padeciendo, hemos telefonado a la Sección de Epidemiología de la Dirección General de Sanidad. El jefe de la misma, doctor Mezquita, nos ha atendido tan amable como sigilosamente.

«Por el momento—nos ha dicho—, no puedo declararles nada.» Y ha añadido, no sin gran sorpresa por nuestra parte: «Ya sabe que esto está incurso en la ley de Secretos Oficiales y cualquier filtración podría acarrear complicaciones.»

¡Resulta que hablaba en serio!

Añadió que tampoco podía consultarlo con el subdirector general, porque estaba en cama, precisamente con la gripe. Cosas que pasan.—(De "Pueblo".)

### NUEVO RITO en los funerales

Ciudad del Vaticano, 25.—El nuevo rito de los funerales ha sido dado a conocer en edición definitiva, mediante un decreto publicado por la Sagrada Congregación para el Culto Divino.

El nuevo rito, sobre el que ya se han hecho algunas experiencias en diversas partes del mundo, sustituirá al actual en vigor, a partir del 1 de junio de 1970, o antes de esta fecha, si las respectivas Conferencias Episcopales de cada país lo consideran oportuno.

La celebración de las exequias fúnebres podrá ser realizada mediante tres tipos de ceremonias que deberán adaptarse a las exigencias particulares de cada caso, expresando especialmente, el carácter pasual de la muerte cristiana y respondiendo mejor a las condiciones y las tradiciones de cada zona.

El decreto del Dicasterio romano, en su introducción manifiesta el espíritu que debe animar la celebración de la liturgia fúnebre, ofreciéndose seguidamente una gran serie de lecturas bíblicas, oraciones, rezos de letanías y otras fórmulas útiles para adaptar la celebración a las diversas situaciones. Un capítulo especial está dedicado a los funerales de los niños.

Efe.

IMPRESION perfecta observará Vd. en todos los trabajos hechos en EL ADELANTADO